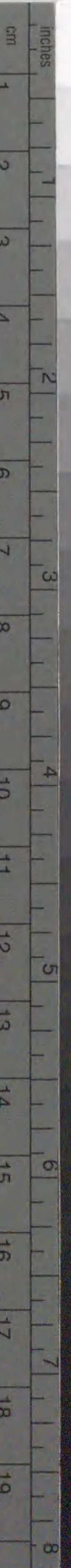


Kodak Gray Scale



© Kodak, 2007 TM: Kodak

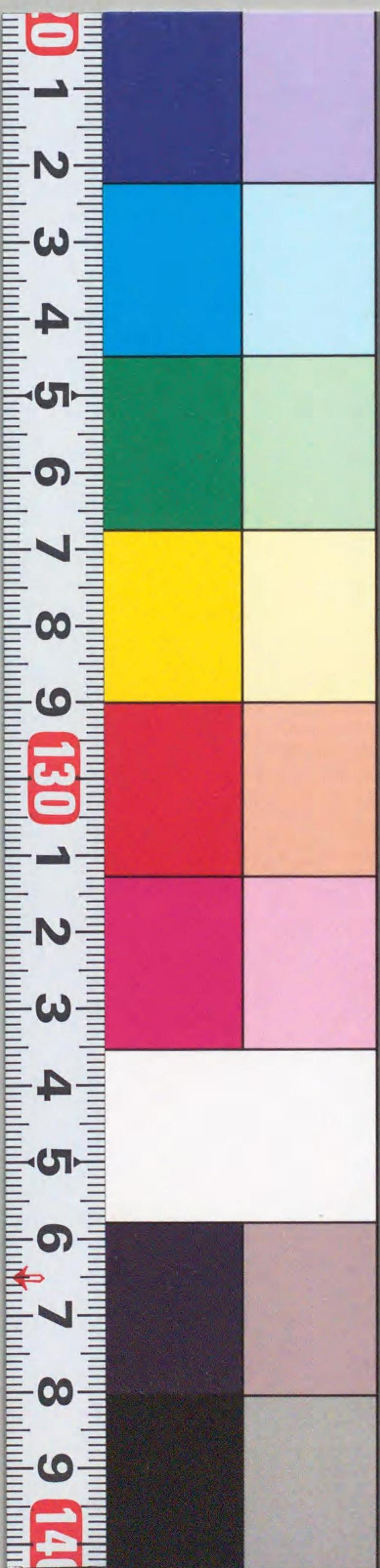
A 1 2 3 4 5 6 M 8 9 10 11 12 13 14 15 B 17 18 19



Kodak Color Control Patches

© Kodak, 2007 TM: Kodak

Blue Cyan Green Yellow Red Magenta White 3/Color Black



Y994-J10295
1200901349681

學校通論 九

Y994

J10295

學校通論卷九

其作麟祥天譯述

戊學教師ノ生業○方今我カ米國ニ於テ青年才子ノ學
 校教師トナルニハ如何ナル獎勵カアルヤ之ヲ指示ス
 可キカ為人此ニ教師ノ生業ニ於ケル裨益ト損害ノ二
 者ヲ記載セシメズニハ其ノ裨益ト損害トハ其ノ
 上ニ記スル裨益損害ノ二者中先ツ第一ニ其生業ノ損
 害タル者ヲ記スルニ蓋シ其損害ハ教授ノ業ハ健康ノ
 害ニ常ニ堪ヘ難キ煩勞ヲ要シ其俸給ハ充分ナク其
 職務ハ間斷ナキ能ハス加フニ其氣質ヲ汚害シ世人



I 種
W



1200901349681

尊敬ヲ招カサルカ如キ諸事ニ在テ其損害中ニハ不
 幸ニシテ間、實際ニ之ヲ免ル、能ハサル者アレヒ其損
 害ハ極メテ甚シキニ至ラサル者ヲ示ス可キ爲メ左ニ
 之ヲ辨論ス
 教師ハ間、其健康ヲ害シ已ムヲ得ス他ノ職業ニ轉セシ
 者アリ故ニ若シ身體ヲ運動セシメス、社會交友上ノ歡
 娛慰安ヲ得ス、分明ナル養生法ヲ顧ミス以テ戸内ノ勞
 業學習ヲ事トシ煩雜多忙ニ堪フル能ハサル時ハ必ス
 害ヲ其身體ニ及ホスヤ疑ヒヲ容レス然レヒ合試ミニ
 問フ斯ク健康ヲ害スルハ教授ノ業ニ從事スル者ノ敢
 テ避ク可カラサル所タリヤ又教師ハ其飲食、睡眠運動

交友等ノ諸事ヲ適宜ナラシメ其職業ノ爲メ健康ヲ害
 スルノ患ナカラシムルヲ得可カラサルヤ又教師ハ縱
 令如何ニスルモ健全ノ天法ニ背反スルヲ防ク可カラ
 サルノ理アリヤ曰ク然ラサル可レ故ニ教師ハヒレノ
 健康ヲ害スルハ己レノ過チニ出テ敢テ其咎ヲ教授ノ
 業ニ歸ス可カラサルヤ分明ナリ
 教授ノ業ハ懇切ヲ極ムル時ハ其煩勞頗ル大ナリト雖
 モ顧ミルニ爾餘ノ職業ニ比スレバ却テ稍小ナルモノ
 トス因テ更ニ之ヲ言フニ凡ソ教師ハ必ス其職業ノ設
 備ヲ爲サ、ル可カラスト雖モ亦其現用毎日己レノ職
 業ヲ行フ可キ時限ハ僅カニ六時間ニ過キサレヲ常ト

スレハ工丁ノ毎日十時間労働シ農夫ノ十二時乃至十
 四時間労働シ商估ノ十時乃至十五時間其業ニ勉メ醫
 士代言人ノ何時ヲ問ハス人ノ求メニ應ス可キ者ニ比
 スレハ其煩勞頗ル少ナク故ニ教師ハ此等ノ各人ニ比
 スレハ己レノ適意ニ任スルヲ得ル時間更ニ長シトス
 又教授ノ業ハ每日常ニ同一ノ所爲ヲ反覆シ其事務ニ
 變易ノ少ナキヨリ頗ル倦困ヲ来ス可キカ如シ一雖モ
 前ニ記スル數種ノ職業モ亦常ニ幾許カ機關法上ノ所
 爲ヲ反覆シ人ヲシテ倦困セシムルハ敢テ教授ノ業ニ
 異ナル者ナク加フルニ教師ノ時々休暇ヲ得テ其心ヲ
 歡ハシムルノ恰モ囚徒ノ獄舎ヲ放タレ禽獸ノ熙々々

ル春日ニ遭ヒ沙漠ヲ往來シ疲困セン旅人ノ綠蔭樹下
 ニ至ルカ如クナレハ爾餘ノ職業ニ從事スル者ノ想像
 シ得可キ所ニ非ス故ニ其一室内ニ閉込メラレ時々虞
 慮ニ堪ヘス疲困ヲ極ムルノ害ハ此爽快ノ念ヲ以テ之
 ヲ償フニ足ル
 又教師ハ其俸給ノ不當ニ寡ナキヲ常トシ而メ其然ル
 所以ハ世人ノ未タ教授ノ業ノ貴重ス可キヲ知ラサル
 カ爲メ教師ニ與フルニ多量ノ俸給ヲ以テスルヲ好マ
 サルニ在リ因テ思フニ凡ソ青年輩ノ初メテ一箇ノ職
 業ヲ擇ムヤ其利得俸給ノ一事ニ着意ヘル頗ル銳捷ア
 レハ縱令金ノ以テ其勞動ノ無二ノ主眼ト爲リシモ

此世ノ生活ニ歡娛慰安ヲ得ルハ獨リ金ノカノミニ因ルヲ思ヒ常ニ皆教授ノ業ニ就クヲ止メ以テ更ニ利得ノ多キ職業ニ就クヲ決シ然リ而メ各種ノ職業中ニ就キ其利得ノ教授ノ業ニ勝ル者ハ固ト敢テ稀ナラサレト要スルニ教授ノ業ハ亦自カラ爾餘ノ職業ノ能クレ得可カラサル裨益アリ以テ其俸給ノ寡ナキヲ償ヒ又其俸給ノ如キモ通常世人ノ思想スル所ニ比スレハ意外ニ多キ者タレハ此ニ其概略ヲ舉ケ之ヲ言フニ等級ヲ分タサル公立小學校ニ於テ通例ノ諸學科ヲ教ユルニ適スル教師ハ毎年四百乃至六百弗ヲ得而メ其學識ノ更ニ高等ナル者ハ其俸給モ亦隨テ多キヲ加フ故ニ

各邦ノ學校教師ニハ毎年八百乃至千二百弗ノ俸給ヲ得ル者アリテ其間或ハ亦二千乃至三千弗ノ厚俸ヲ得ル者アリ而メ又余カ實際上ニ知得スル所ニ因レハ我カ師範學校級第生ノ教授ノ業ニ巧ミナル時ハ幾モナク毎年六百乃至一千弗ノ俸給ヲ得ルニ至リ且ツ其就業ノ初メト雖モ五百弗ノ歲俸ヲ得ルハ敢テ難シトセス然ルニ工丁ノ如キハ若シ其資本ヲ出スニ非サレハ毎年四百弗ノ金ヲ得ル極ノテ難ク且ツ其資本ノ乏シキカ爲メ僅カニ其半額ヲ得テ勞動スル者亦少ナカラサレト青年輩ノ教師タルヲ欲スルニハ必スニモ夥多ノ學資ヲ費スヲ用ヒス且ツ其業モ亦極メテ難キニ非

サレハ其得失ヲ算スルニ工丁タルヲ欲スル者ト敢テ
異ナラサル可シ蓋シ我カ米國田舎ノ小學校ノ教師ハ
其俸給實ニ微薄ナリト雖モ此輩ハ特ニ教授ノ業ノ設
備ヲ爲サス又永久教授ノ業ニ從事スルノ念ナキ者ヲ
居多ナリト爲セ氏顧ミルニ亦此輩ノ如キモ之ヲ通常
ノ工丁ニ比スレハ其俸給敢テ必スシモ微小ナリト爲
ス可キニ非サレハ思フニ縱令教師ヲシテ豊富尊榮ノ
人タラシムルヲ得ル能ハサルモ苟モ其職務ニ背カサ
ル輩フシテ安樂爽快ニ生計ヲ營スルヲ得セシムルハ
敢テ能ハサルニ非サル可ク況ヤ方今一般ニ皆適任ノ
教師ノ爲メ其俸給ヲ増益セント欲スルノ勢アレハ天

帝ノ力ヲ以テ速カニ其日ヲシテ至ラシム可キハ余輩
ノ深ク希望スル所ナリ
又教授ノ業ハ人ノ或ハ其間斷ナキ事務タル能ハサル
ヲ患フル者アレ氏其實敢テ然ルニ非サレハ此ニ今之
ヲ略言スルニ我カ國田舎ノ公立小學校ノ如キハ毎年
僅カニ六ヶ月乃至八ヶ月間之ヲ開クヲ常ト爲セ氏適
任ノ教師ハ其休業中到ル處即カラ私立學校ニ於ケル
教授ノ事業ニ乏シカラス加フルニ都府及ヒ人口多キ
開明ナル田舎ノ地ニ於テハ常ニ私立學校或ハ專門學
校ニ用フル教師ヲ尋覓シテ止マサレハ適任ノ教師ハ
其事業ニ乏シキカ爲メ己ムヲ得ス閑居獨處ニ以テ光

陰ヲ空クスルノ患ナカル可ク故ニ凡ノ何レノ時ヲ問
 ハス勉勵シテ且ツ智識ニ富ム教師ノ求需ハ遙カニ之
 レカ供給ニ過クルモノトス然レモ教授ノ業ニ於ケル
 至高ノ地位ハ一時ニ達スルヲ得可キニ非ス爾餘ノ職
 業ニ於ケルカ如ク下等ノ地位ヨリ漸ニ進テ此ニ到ル
 ヲ得ル者タレハ至高ノ地位ニ達セント欲スル教師ハ
 勉勵シテ其時ノ來ルヲ待ツ可シ
 又教授ノ業ハ爾餘ノ職業ニ於ケルカ如ク之レニ從事
 スル者ノ氣質ト品行トニ著ルキ影響ヲ及ホシ終ニハ
 之ヲ汚害スル恐アルヲ言フ者アリ然リ而シテ此言ノ如
 キハ真ニ然ル者タレハ此ニ又其要ヲ概言スルニ教師

ハ間斷ナク生徒ニ侵煩セラレハ其質或ハ爭ヲ好ミ
 以テ怒リ易キニ至リ又己レノ言詞ハ通常之ヲ疑難ス
 ル者ナキ慣習ニ浸染スルヨリ動モスレハ權柄ヲ擅ニ
 爲サントスルニ至リ又其學識ハ常ニ其己レニ劣レル
 者ト相接スルニ徇ル、ヨリ自カラ自負誇大ノ失ニ陷
 イルニ至リ又其身ハ學校室内ノ君長タルヨリ下等ノ
 輩ハ之ヲ虐シ同等ノ輩ハ之レニ不敬ヲ加ヘ以テ上等
 ノ輩ニ抗スルノ惡弊ヲ得ルニ至リ易ク而シテ凡ソ此等
 ノ諸件ハ真ニ實際上ノ危害タレモ教師タル者若シ能
 ク人民社會ニ接シ以テ其意ヲ國事ニ留メ讀書學習遊
 歴等ヲ為シ己レノ時世ニ後レサルヲ要スル時ハ自カ

ラ其危害ヲ預防スルヲ得可シ蓋シ教師ハ其身モ亦本
 國人民中ノ一人ニシテ社會ニ於ケルモ亦其一員タル
 ヲ忘ル可キニ非サレハ上ニ記スル危害ノ如キハ常ニ
 之ヲ防制スルニ其意ヲ留メサル可カラズ而メ若シ能
 ク然ル時ハ縱令教授ノ業ノ其影響ヲ教師ノ氣質ニ及
 ホスモ敢テ其危害アラサルハ猶爾餘ノ職業ニ於ケル
 ト敢テ異ナル者ナク且ツ其學校近傍ノ地ニ於テ上等
 社會ノ負中ニ加ヘラレ常ニ其尊敬ヲ受クルヲ得可シ
 生徒ノ授業ハ固ト炫然タル職業ニ非サレハ慎密沈靜
 ニ且ツ間斷ナク勉勵シ以テ漸ニ其效績ヲ生セシム可
 ク一時ノ巧計才略ヲ以テ其目的ニ達シ得可キニ非ス

故ニ代言人ハ訟廳ニ出テ巧ニ論辯スレハ忽チ己レ
 ノ名ヲ顯ハシ將師ハ一戰ノ勝ニ因リ忽チ己レノ名ヲ
 顯ハシ國政ヲ執ル者ハ一名論ヲ廟堂上ニ發スレハ忽
 チ己レノ名ヲ顯ハシ醫士ハ巧ニ起死回生ノ術ヲ施
 コセハ忽チ己レノ名ヲ顯ハスヲ得可シト雖モ教師ハ
 多年ノ勤勞ニ因リ初メテ己レノ地位ト榮譽ヲ得可ク
 且ツ其勉勞ノ果實モ亦容易ニ成熟ス可キニ非ス而シテ
 又誠實ナル教師ハ凱旋ノ車ニ駕シ以テ市街ヲ横行ス
 ルノ榮譽ナク數百萬ノ人歡呼ノ聲ノ己レヲ祝スル快樂
 ナク且ツ其死スルニ及テモ都鄙人民ノ敢テ來リ弔ス
 ルナク又巍然タル旌功碑ノ其名ヲ後世ニ傳フルナク

レハ教授ノ業ハ好名家ノ敢テ希望スル所ニ非サル可
シ故ニ名譽ヲ希圖スル青年輩ハ其教師トナリ以テ人
心中ノ惡艸ヲ刈除レ之レニ善美真三個ノ結果ヲ得可
キ其道ヲ知認スルニ慣レシムル業ニ就クヨリ寧ロ爾
餘ノ職業ニ就キ以テ萬一ヲ僥倖ヤント欲スルモ敢テ
異ムニ足ラサレハ世人ハ皆爾餘ノ職業ニ秀絶セシ輩
ヲ羨ミ或ハ我國政ヲ執リ我カ兵馬ヲ督スル者ヲ羨ミ
自カラ之レニ倣ハント欲スレトモ顧ミルニ亦凡ソ我
カ國ノ學校ニ於テ能ク其任ニ適シ教授ノ業ヲ成就セ
レ教師ノ知識アル人ニ尊重セラレレハ名相勇士ト異
ナルニ非サレハ真ノ教師タル者ハ敢テ亦己レノ榮名

ヲ得可キ其望ヲ絶ス可キニ非ス故ニ人事ノ原因ヲ考
究セズ以テ淺薄ノ論ヲ立ツル者ハ敢テ教師ノ實効ヲ
悟ルヲ得可キニ非スト雖モ苟モ其原因ヲ詳カニ考究
スル者ハ必ス教師ノ人心ヲ教化養成セシ之レカ徵憑
ヲ看出ス可ク而シテ又凡ソ人ハ思慮深沈ナル一人ノ
稱讚ヲ得ル時ハ無智矇昧ナル萬民ニ頌呼セララル、ヨ
リ其榮譽更ニ大ナル者タレハ教師ハ其思慮アル輩ト
後世人ノ必ス己レノ實効ヲ知認ス可キヲ信賴シ以テ
其心ヲ娛スルヲ得可シ故ニ夫ノピタゴラス、ソコラテ
ス、セ子カ、ペスタロツシ、フランケ、デ、フェルレンベルグ、
アルノルド、ハミルトン、フエチロン、ペーシ、マートン等ノ

如キ教師ノ名ハ今ニ當、史乘中ノ珍寶ト稱ス可キノミ
 ナラス後世ニ至テモ亦猶永遠不朽ナル可ク而ノ又方
 今ニ於テモ佛蘭西日耳曼英吉利米利堅等各國ノ教師
 中碩儒識者ト稱ス可キ者敢テ亦少ナキニ非サレハ凡
 ソ諸學科ニ於ケル大著述ハ皆此等ノ人ノ手ニ成リ其
 知識ハ人心進歩ノ魁タルカ故ニ斯ク尊重ナル教師ノ
 額ハ必ス桂冠ヲ以テ裝飾セラル可キ敢テ疑ヲ容レサ
 ルナリ

前文中教師ノ生業ニ管スル其損害ノ大ナラサルハ敢
 テ世人ノ想思スルカ如クナラサルヲ既ニ表示セシ故
 ニ次ニ亦其裨益ヲ考究辨明セサル可カラス然リ而シテ

其裨益ヲ論スルハ之レカ損害ヲ記セシニ比スレハ恰
 モ晝ノ陰面ヨリ轉シ其陽面ヲ見ルカ如ク心ニ愉快ヲ
 覺ユルカ其初メニ幾倍タルヲ知ラス故ニ余ハ欣然左
 ニ其裨益ヲ論セントス

抑教師ノ生業ノ裨益ハ凡ソ教師ハ其事業ノ時期ヲ定
 ムルヲ得可ク其業ニ就クニ資本ヲ要セス爾餘ノ職業
 ニ添附スル危害誘惑ヲ免カレ、知識ヲ得ル好機會ヲ生
 シ善事ヲ爲ス便益ヲ得セシムルカ如キ諸事ニ在リ因
 テ今下文ニ逐次之ヲ辨明ス可レ
 教師ハ其事業ニ勉ムル時期ヲ定メ得可キカ故ニ其事
 業定期ノ終リシ後ハ其餘ノ時間ヲ己レノ隨意ニ消費

スルヲ得可シ蓋シ代言人、醫士、商估等ノ如キハ何時ヲ
問ハス人ノ求需ニ應スルヲ得ルノ用意ヲ為サ、ル可
カラサレハ縱令終日一事ヲ為サ、ルモ其間若シ他ノ
事業ヲ為ス時ハ中途ニ其業ヲ妨止セラル、ヲ虞シ又
ハ訴訟入、病者、買主等ハ不便ヲ生スルヲ虞スルヨリ敢
テ他ノ事業ニ就カス常ニ人ノ來ルヲ待チ又工下ノ如
キハ往々其備主ニ鞭撻セラレ已ムヲ得ス勞動スルコ
アレバ教師ハ其教授定期ヲ除クノ外沈靜ニ己レノ事
業ノ設備ヲ為シ、或ハ己レノ學識ヲ擴メ或ハ自カラ歡
娛ヲ為シ、或ハ其身體ヲ運動シ、或ハ朋友ト相交ハルヲ
得可ク故ニ其裨益ハ爾餘ノ職業ノ得テ及フ可キニ非

サレハ教師ハ些少ノ障礙ナク其裨益ヲ享クルヲ得可
シ、又ハ其職務ノ外餘ノ時間ニ其業ヲ為シ、或ハ其
教師ハ其業ニ就クニ臨ミ特ニ資本ヲ要セサルヲ常ト
ス蓋シ學校ハ其家屋ヨリ諸器什ニ至ル迄多クハ皆人
民社會ノ所有ニ屬シ教師ハ預メ俸給ヲ定メ之ヲ交収
スルニ過キサレハ其期ニ至リ之ヲ得ルヲ誤ルハ虞極
メテ稀ナリ又教師ハ其住居ヲ轉セント欲スルモ敢テ
財産ヲ失フノ患ナク貿易交換ヲ為シ以テ損失ヲ招ク
ノ患ナク且ツ其入額ト出額トハ何時ヲ問ハス明カニ
之ヲ預算スルヲ得レハ教師ハ其教授ノ業ニ就ク設備
ヲ為スタメ幾許カ其金ヲ費サ、ルヲ得スト雖モ商估

ノ不良ノ品物ヲ買ヒ又ハ無謀ノ射利ヲ迷ハ難ク以テ
其金ヲ失スト同財ノ比ニ非ス而シテ其害且己ハ得
タズ知識ハ永久之ヲ其身ニ存スルヲ得可シ
此又或種ノ職業ハ不知々々人ヲ不善ニ陥伏ラシメ
惡道ヲ誘引スルヲ恐ルハ譬ハ商估ハ如キハ己
ノ業ヲ營スルニ專ラテ座カ爲メ或ハ間互ニ相欺キ
相偽ハルヲ免カレスト雖モ教授ノ業ハ敢テ斯ク人ヲ
惡ニ染ムルハ患ナク然リ而シテ教師ノ中ニモ間或
ク兒童ノ父母ヲ悅ハシムルカ爲メ生徒學業ノ進歩ヲ
詐リ告ケ又ハ故ラ假飾ノ試業ヲ爲シ以テ衆庶ヲ欺キ
之レカ爲メ世人ノ愛遇ヲ得レト計ル者ナキニ非サレ

此ノ如キ狡猾ノ圖計ハ容易ニ發覺スルニ至ル可ク
故ニ代言人ハ訴訟者ノ曲ヲ知テ之ヲ庇護シ商估ハ其
非ヲ知テ品物ノ價ヲ貴クシ醫士ハ病者ニ無用ノ訪問
ヲ爲シ工匠ハ其踐行シ得サル契約ヲ結フトキニ非
サレ此教師ニ在テハ敢テ然ラス蓋シ他ノ職業ヲ營ス
ル者ハ擧ケテ皆善良ノ人ナシト爲スニ非スト雖モ教
師ノ品質ノ善良ナルハ概テ皆爾餘ノ人ニ超越レ且ツ
教授ノ業ハ之ヲ爾餘ノ職業ニ比スレハ人ヲ惡ニ入ラ
シムルノ恐レナシ故ニ教師ノ生業ノ靜穩ナル進路ハ
爾餘ノ生業ノ日ニ利害ノ抵觸ニ妨害ノ互易ニ或ハ家
産頽衰ノ危厄ニ罹リ或ハ商業貿易ノ紛雜ニ遭ヒ或ハ

威權ヲ得ルノ望ヲ失ヒ或ハ實益ヲ得ス虚榮ヲ得ルカ
 如キ恐レテク因テ亦之ニカ為メ人ヲ誘惑レ不知々々
 不善ニ染スシムルノ患ナシ
 又教授ノ業ハ教師ヲシテ閑暇ヲ得セシメ且ツ學習ニ
 必要ナル心情ヲ生セシメ加フルニ教師ハ人ヲ教ヘ因
 テ以テ亦自カラ學フヲ得レハ其業ハ其身ニ知識ヲ得
 ルノ好機會タル者トス蓋シ教師ハ縱令如何ニ繁劇ノ
 職ニ居ルト雖モ毎日數時間己レノ學識ヲ擴ムルニ勉
 ム可キ時間ヲ缺ク者ナケレハ若シ其時間ヲ無益ニ消
 費セサル時ハ必ス其學識ヲ擴メ得ルニ疑ナシ
 又農夫ノ如キハ田畝ニ忙ハシク商估ハ店舖ニ忙ハシ

ク官吏ハ衙署ニ忙ハレク其他ノ各人モ亦皆五ニ己レ
 ノ職業ニ勞スレハ凡ソ静坐シテ其氣力ヲ發シ以テ深
 思熟考ノ業ニ堪ヘシムル者極メテ稀ナレハ教師ノ職
 業ハ之レト異ナリテ常ニ其心ヲ學習熟思ニ適セシム
 故ニ教師ハ其教授時期ノ終ルヤ否直ナニ其胸中ニ望
 慮スル所ヲ一掃シ以テ書籍ヲ熟讀シ或ハ物理ヲ考究
 スルニ阻害ナシ是レ亦教授ノ業ノ爾餘ノ職業ニ優レ
 ル一裨益ナリ
 又教師ハ生徒ヲ教ユルノ際自カラ己レノ學識ヲ擴ム
 ルヲ得可キ者トス蓋シ事物ノ理ヲ講シ或ハ政法ノ利
 害ヲ説ク者ハ之ヲ聽ク者ノ感情ヲ同ウシ以テ互ニ其

心カヲ協和セシメ或ハ其感情ヲ異ニシ以テ其心カヲ
 衝激セシムルカ為メ更ニ新タナル意思ヲ發生スルヲ
 得レハ其辨論者ノ為メニハ常ニ之ヲ聽ク者ノ多キヲ
 要スルカ如ク教師モ亦其生徒ノ己レノ説ヲ聽クカ為
 ノ其心カノ活潑ナルヲ覺ユ可ク且ツ其教授ヲ為スニ
 方テハ必ス明白詳細ニ程課ヲ了知スルヲ要スレハ教
 師ハ己ムヲ得ス之ヲ考究スルニ至ルカ故ニ一旦復習
 ノ業ヲ為セレ後其一程課ヲ了解スルノ分明ナルハ未
 タ其業ヲ終ヘサル前ト敢テ比較ス可キニ非ス蓋シ吾
 人ノ目的ノ僅カニ唯一事ヲ知ルニ過キス敢テ之ヲ人
 ニ教ニルヲ要セサルカ如キハ漠然暗昧ノ學識ヲ以テ

其心ニ滿テリトスレバ若シ斯ク如キ人ノ自カラ其心
 ニ熟知セシメヲ思惟スル一學科ヲ擇ム以テ之ヲ講述シ
 又ハ之ヲ解明スル文章ヲ作ラント欲スル時ハ己レノ
 學識ノ未タ充分ナラス且其知得スル所ト雖モ之ヲ實
 際ノ用ニ供スル能ハサルヲ知リ以テ驚愕スルニ至ル
 ハ敢テ希ナラス故ニ其或ハ人ニ教ヘ或ハ人ニ講スル
 ノ必須ナルヲ知ル時ハ吾儕考思ノ慣習ニ其影響ヲ及
 ホス特ニ大ナル可ク因テ今其証ヲ舉ケ示スカ爲メ此
 ニツルウ井ルレム、ハミルトン氏ノ説ト同氏ノ引用セシ
 諸大家ノ説ヲ抄載シ以テ之ヲ解明スルニ夫ノツルウ井
 ルレム、ハミルトン氏カ己レノ説ヲ人ニ告グルノ巧妙

ナルヲ要スル之レカ設備ヲ論セシ其文中ニ曰ク凡ソ
一學科ヲ學フ者ノ之ヲ人ニ教エント爲ス意ヲ以テセ
サルカ如キハ明カニ之ヲ解セシト謂フ可カラズ是レ
一事ヲ人ニ教告スルカハ明カニ之ヲ解セシト否トヲ
試ミ得可キ所以ナリト而メ又アリストトナル言ヲ
引テ曰ク凡ソ人ノ一事ヲ了解セシ確證ハ之ヲ他人ニ
教告シ得ルニ在リト又プラトノ言ヲ引テ曰ク教ユル
ハ多ク學ヒ詳カニ學フノ道ナリト又セ子クノ言ヲ引
テ曰ク教ユルハ即チ學フナリト又スクールノ社學
士ノ言ヲ引テ曰ク人ハ學ハント欲セハ教ユ可シト又
高名ナル論理學士ドクトルサンテルソンノ常ニ人ニ

語リシ其言ヲ引テ曰ク余ハ我カ師ヨリ多ク學ヒ我カ
學友ヨリ更ニ多ク學ヒ我カ弟子ヨリ最モ多ク學ヒメ
リト又プラトノ言ヲ引テ曰ク教
授ノ方ハ往時大學校生徒ノ學習ス可キ學科中ノ一
屬シ而メ往時大學校生徒ノ級第スルニ教師ノ任ニ適
スル其証ヲ示スヲ要セシハ「マヂストル」及ヒ「ドクトル」
ノ如キ等級ノ名ヲ用ヒシニ就キ之ヲ觀ルモ其義亦教
授ニ適任ノ人ヲ指言セシニ在ルヲ知ルニ足ルト此ニ
由テ之ヲ觀レハ教師ノ人ヲ教ユルニ因リ亦自カラ已
レニ其裨益ヲ得ルハ分明タル可ク然リ而メ又凡ノ教
師ハ現ニ皆世界中最良ノ碩儒タルノミナラス亦必ス

最良の碩儒をラサル可ラサルハ敢テ其証ヲ此ニ贅ス
 ルニ及ハズ
 又凡ソ如何ナル人ト雖モ善事ヲ為スノ好機會アラサ
 ルナク而メ其人民社會ニ於ケル最大ノ幸福ハ其各人
 ノ戮力協和ニ因リ以テ之レニ達スルヲ得ル者アレハ
 各人ハ互ニ其分ヲ盡クシ以テ共同ノ資益ヲ計ラサル
 可カラス故ニ人ハ苟モ善事ヲ為スノ好機會ニ遭ハ
 空シク之ヲ失ハサルヲ要トシ然リ而メ又人ハ社會中
 ノ職業ト其地位トニ因リ殊ニ善事ヲ為スニ適セシ者
 テ即チ教師ノ如キハ之ヲ其中ノ一トス因テ顧フニ
 若シ此人民社會ノ景状ヲシテ至尚至幸ノ點ニ達セシ

メント欲スルニハ必ス其各人ヲシテ皆善良ノ人トラ
 シノサル可カラサレハ兒童ノ行歩ス可キ之レカ前途
 ヲ教示シ以テ其歧路ニ迷ハサラシムルヲ要ス可ク而
 ノ其歧路ニ迷ハサラシムルヲ要スルニハ必ス教授ノ
 業ヲ以テ之レカ基礎ト為スカ故ニ凡ソ社會上ノ沿革
 ニ教授ノ業ノ缺ク可カラサル是レ余カ確然保証スル
 所ナリ蓋シ方今我カ米國ノ人口ハ三千三百萬ニ下ラ
 ス而ノ其中凡六百萬以上ハ日毎ニ學校ニ出テ以テ教
 授ヲ受クル者タレ其其他現ニ各種ノ職業ヲ營シ既ニ
 盛壯ニ至リシ者ハ要スルニ復タ幾モナク衰老病死ス
 可キカ故ニ其目下教授ヲ受クル者必ス其人ニ代リ以

其職業ヲ營ス可ク故ニ方今其學校ニ於ケル教授ノ方ハ宜シキニ適スル時ハ生徒ヲシテ良善聰明成人タルニ至ラシムルヲ得テ之レニ國民タルノ義務ト人タルノ道ヲ盡サシム可キハ敢テ疑ヲ容レズ此ニ由テ之ヲ觀レハ愛國者ハ其國內ニ於ケル諸學校ノ愛國志ヲ培養スル場タルヲ知ル可ク又仁惠者ハ社會ノ模様ヲ一覽スルニ兒童ヲ教ユ之ヲ善ニ導クノ必要タルヲ悟ル可シ

又教師ハ善ヲ為シ得ル廣大ノ餘地ヲ有シ而シテ其餘地ハ其職務ノ兒童ヲ管顧シ已レノ意ニ任カセ兒童ノ心情ヲ鑄造スルニ在リ故ニ兒童ノ教師ニ於ケルハ恰モ

粘土ノ陶工ニ於ケルカ如ク又教師ノ兒童ヲ教育スルハ恰モ園丁ノ草木ヲ培養スルカ如ク常ニ之ヲ管顧シテ美花ヲ開カシメ良芽ヲ生セシメ好果ヲ結ハシムルニ勉メ以テ惡草ノ成長ヲ防キ而シテ其培養法ノ良ナラサルヨリ之レカ害ヲ致スノ恐ル可キニ注意ス可ク殊ニ教師ハ夫ノ樹木ノ初メ毀傷セラレシ其痕ノ數百歳ヲ經テ根幹石ノ如ク枝葉蓋ヲ成スニ至リ現ニ猶存スルカ如ク思慮ナキ兒童ノ心ニ加ヘシ其害ノ畢生其跡ヲ滅スル能ハサルヲ顧念セサル可カラズ然リ而シテ又教師ハ其教授セン生徒ノ成長シ以テ良善勤勉ノ人トナルヲ見ル時ハ其幼稚ノ際ノ微弱ナル心カヲ強剛ナ

ラシメ其將サニ踏躓セシトスル身體ヲ引導シ以テ名
譽成業ノ域ニ達セシメタル其カノ專ラ己レニ因ルヲ
回想シ以テ其心中ニ愉快ヲ覺ユ可レ故ニ農夫ハ其穀
草ノ生熟スルヲ見テ之ヲ樂ミ工匠ハ己レハ工事ノ精
巧ナルヲ見テ之ヲ樂ミ畫工ハ一面ノ白布ニ佳美ノ形
狀ヲ畫キ以テ其真ニ逼マルヲ見テ之ヲ樂ミ彫工ハ大
理石ニ肖像ヲ刻シ以テ其巧妙ナル恰モ胸ノ脹揚シ脈
ノ鼓動スルカ如キヲ見テ之ヲ樂ノ凡其樂ハ之ヲ教師
ノ善良ナル男女ヲ教導シ以テ人類ニ幸福ヲ生セシム
ルヲ見ル樂ニ比スレハ得テ及フ可キニ非ス蓋シ穀物
ノ刈取ハ十數日ヲ經レハ全ク之ヲ了スルヲ得可ク又

壯大ヲ極ムル人工ノ建築モ數十歳ヲ經レハ破壊シテ
塵土トナリ真ニ逼マル佳美ノ圖畫モ永ク白布ノ面上
ニ存スル能ハス最堅ナル大理石ノ肖像モ數千萬年ノ
星霜ヲ歷テ破滅セサルハ得テ保ス可キニ非サレ凡教
授ノ業ノ實効ハ永世不朽ニ存シ其幼童ノ心中ニ動ク
絃線ハ上帝ノ玉座ニ面シテ直チニ震搖シ永遠ニ動キ
テ止マサル可シ
此ニ由テ之ヲ觀レハ真ニ其職務ヲ盡クス教師ノ如キ
ハ之ヲ爾餘ノ各人ニ比スレハ殊ニ善事ヲ爲シ得可キ
特益アル者トス故ニ能ク其善事ヲ為ス時ハ其賞酬ト
シテ其教導ヲ受ケ成長セシ輩ニ感謝セラレ且ソ必ス

上帝ク稱讚ヲ得可キハ敢テ疑ヲ容レサルナリ

第二 各種ノ學校職員

各種ノ學校職員トハ學校總管學校照管人學校幹事學校委員等ノ如ク總テ學校ノ事務ト其利益トヲ管顧スル名人ヲ云フ

各種學校職員ノ職務中其過半ハ前文既ニ之ヲ論シ盡クセシ故ニ今復タ此ニ贅スルニ及ハス故ニ下文ニ記スル所ハ唯其職員ノ擔任ス可キ事業ノ目ヲ分チ以テ之ヲ掲載スルニ過キサルノミナリ
學校職員ハ學校ノ場所ヲ擇ミ且ツ其所屬ノ地所ヲ設ク可キ事○此事ニ於ケル學校職員ノ職務ハ極メテ重

大ノ者トス蓋シ其擇ミ方ノ當否ハ獨リ現今ノ生徒ノミナラス將來ノ生徒ニモ亦其利害ヲ及ホス可キカ故ニ學校職員ハ只管生徒ノ裨益ニ注意シ其便利ト趣味トノ二者ヲ考思シテ適宜ノ場所ヲ擇ミ且ツ其所屬ノ地所ヲ設ケ以テ之ヲ修整ス可ク徒ラニ金ヲ惜ミ其主眼ヲ過ソフ勿レ

學校職員ハ學校中ノ等級ヲ分チ且ツ其學習スル所ノ課目ヲ定ム可キ事○凡リ學校事業ノ速カニ進歩スルト否トハ其等級ヲ分ツ方法ト其各級毎ニ學習スル所ノ課目トニ管ハル者タレハ縱令如何ナル人ト雖モ審カニ此等ノ諸事ヲ考究スルニ非サレノ之レヲ為ノ必

要ノ規則ヲ設クル能ハサル可ク故ニ若シ學校職員ノ
 此事ニ須要ナル知識ト熟練トヲ有セサル時ハ宜シク
 之ヲ有スル者ノ助ケヲ求ムヘシ然ルニ學校職員ノ或
 ハ間、憶測ヲ以テ其規則ヲ定ムル者アルカ為メ所謂等
 級ヲ分チシ學校ト雖モ其處置ノ當ヲ失フヨリ終ニ妨
 害ヲ被ルニ至ルハ敢テ稀ナリトセス

學校職員ハ學校家屋ヲ建築シ其什物ヲ具備ス可キ事
 ○學校ノ家屋ヲ建築シ及ヒ之ニ什物ヲ具備スル方
 法ハ成ル可キ丈之ヲ建築スル目的ニ應シ來學生徒ノ
 健康娛樂ニ裨益シ且ツ其趣味ノ道ニ背反セサルヲ良
 トス然ルニ方今ノ如キハ未タ學校建築術ノ進歩セス

且シ世人ノ未タ兒童ノ必須ナル教導ノ品種ヲ詳明ニ
 了知セサルカ為メ我カ國學校建築法ノ適宜ナル者極
 メテ寡シ故ニ學校職員ハカヲ盡クシ以テ此景狀ヲ一
 變シテ之ヲ改良ス可ク而シテ學校職員ノ若シ自カラ其
 擔任ス可キ學校家屋建築ノ業及ヒ什物具備ノ業ヲ改
 良セシト欲シ以テ之ニ留意スル時ハ之ヲ為スニ熟
 達スル敢テ難キニ非サル可シ

學校職員ハ學校ノ器具ヲ備フ可キ事○教師ノ若シ己
 レノ業ヲ助ク可キ器具ヲ缺ク時ハ其不便ナル恰モ農
 夫、工丁、醫士ノ其器具ヲ缺クカ如ク然リ而シテ其器具ヲ
 備フルノ職務ハ間之ヲ等閑ニ為スノミナラス僅々數

年前ニ至ル迄ハ修筆刀界木鞭鞭杖ノ三具ノミヲ以テ
教師ノ職業ヲ行フニ其充分タルヲ思ヒ敢テ此ニ留意
スル者ナシト雖モ方今ニ至テハ教授ノ實効ヲ得セシ
ムル為メ器具ノ必要ナルヲ較解悟スルニ至リシ故ニ
學校職員ハ必ス第一章中ニ記載セシ學校器具ヲ備フ
可シ然ルニ若シ必要ノ器具ヲ備ヘス以テ教師ヲ備フ
時ハ到底教授ノ實効ヲ生セシムル能ハサル可シ
又學校職員ハ其學校ノ統計表ヲ保存スルヲ其職下為
セハ之レカ為メ必ス相當ナル學校記録ヲ設ケサル可
カラス
又學校職員ハ教師ヲ使用スルヲ其職務中最緊要ノ者

トス蓋シ學校全體ノ機關ヲ動かス者ハ獨リ教師ニア
レハ學校ノ景狀ハ必ス教師ノ處置ニ管ス故ニ其一地
方ニ在ル幼童等ノ心神ヲ養成スルハ皆教師ノ任ニ歸
スルカ故ニ學校職員ハ先ツ試験ヲ爲シ以テ教師ノ其
任ニ適スルヤ否ヲ詳カニ懇切ニ注意シテ其人ヲ擇
ム可ク然ルニ若シ之レカ試験ヲ爲サス注意ノ懇切ナ
ラサル時ハ必ス其人物ヲ誤ルノ恐アリ此ニ由テ之ヲ
言ヘハ若シ其人選ノ適當ナラサルヨリ學校ノ事業ニ
妨害ヲ生スルカ如キハ其責即チ學校職員ニ在リトス
故ニ學校職員ハ教師ヲ選任スル前ニ須ラク左ノ諸件
ニ注意スヘシ

第一 其人ノ容貌風姿嗜好身體ノ様子等ヲ了知ス可
 キ事○此等ノ條件ハ親シク其教師トナルヲ欲スル人
 ニ問フ時ハ其大略ヲ了知シ得可ント雖モ學校職員ノ
 其人ト面話スル際仔細ニ注意ヲ加フル時ハ詳密ニ之
 ヲ推究シ以テ誤謬ヲ免カル、ヲ得可シ
 第二 其人ノ智心上ノ適任ヲ了知ス可キ事○教師タ
 ラント欲スル者ノ智心上ノ適任ハ詳カニ之ヲ試ムル
 ニ因リ以テ了知スルヲ得可シ蓋シ其試験ヲ爲ス職員
 ハ嘗テ其身ノ教師ノ職ニ居リシ者タルヲ要トス
 第三 其人ノ品質ヲ了知ス可キ事○若シ學校職員ノ
 教師クラント欲スル者ト嘗テ交遊ノ親ミアルニ非サ

ル時ハ其人ヲシテ其保証人ノ保薦狀ヲ出タサシメ以
 テ其品行ノ善良ナルヲ証明セシム可シ蓋シ教師ハ必
 ス良善ノ人ヲ撰用ス可ク然ルニ若シ正理ヲ誤リ惡弊
 ニ淪ハ不良ノ教師ニ任シ以テ兒童ノ心ヲ害スル時ハ
 寧ロ全ク之ヲ裁ハサルノ善ナルニ若カス
 第四 其人ノ職業上ノ適任ヲ了知ス可キ事○學校職
 員ノ學識ヲ具フル時ハ教師クラント欲スル者ノ教授
 法ノ理ヲ解スルヤ否ヤ之ヲ試ムル敢テ難キニ非サレ
 凡真ニ其教授ノ業ニ熟達スルヤ否ハ其教師ノ嘗テ教
 授セシ學校ヲ理治セシ方法ヲ目撃シタル人ニ非サレ
 ハ之ヲ知ル能ハス

又學校職員ハ屢其學校ヲ訪問ス可ク而ノ其訪問ノ裨益ハ實ニ量ル可カラサル者タレハ此ニ今其裨益中重要ノ者ヲ舉クルニ凡ソ學校ノ地所學校ノ家屋器具什物等ノ世話ヲ爲スニハ其訪問ヲ要トシ又生徒ノ學識ヲ速カニ進歩セシムルニモ亦其訪問ヲ要トシ又適任ノ教師ヲ獎勵シ以テ其任ニ適セサル教師ヲ見出スニモ亦其訪問ヲ要トス故ニ之ヲ概言スルニ學校全體ノ機關ヲ適宜ニ動カシムルニハ總テ其訪問ヲ要スレハ學校職員ノ屢其學校ヲ訪問ス可キノ必要ナル猶鐵道或ハ製作場ノ幹事ノ常ニ之ヲ巡回ス可キト取テ異ナラス

第三 人民ト學校トノ接際
抑各兒童ノ教育ヲ受ク可キヲ論スル説ハ方今我カ米國人民ノ一般ニ許認スル所タレハ之レニ抗論スル者ハ極メテ稀ナル可ク然リ而シテ今其説ヲ証ス可キ之レカ實事ヲ以テスルニ苟モ人ノ教育ヲ受ケサル時ハ先ツ第一ハ吾儕ノ此世ニ於テ完全無瑕ノ人タル可キ人生ノ主眼モ之レニ達スル能ハサル可ク又第二ハ上帝ハ人類ヲ創造シ之ヲシテ教育ヲ受ケ知識ヲ擴ムルヲ得セシメタル其主眼モ之レニ達スル能ハサル可ク又第三ハ學術法教ノ最貴重ナル真理及ヒ天造人作ノ最高尚ナル美形モ唯之ヲ測知ス可カラサル又第三

ラス之ヲ其意中ニ思想スル能ハサル可ク而ノ又第四
 ハ凡ソ吾人ヲシテ我國中ノ一人又ハ人民社會中ノ一
 員タル義務ヲ盡クス能ハサレシム可キ等ノ諸件ニ在
 リトス
 又凡ソ世人ハ上ニ記スルカ如ク各兒童ノ必ス教育ヲ
 受ク可キ其權利ヲ既ニ許認スルカ故ニ更ニ此ニ左ノ
 二件ヲ論セサル可カラス
 甲 人民社會上ニ於ケル教育ノ接際
 乙 教育ヲ得セシム可キ方便
 甲 人民社會上ニ於ケル教育ノ接際○凡ソ學校ヲ建
 設シ以テ之ヲ維持スル人ハ必ス教育ノ其人民社會ニ

如何ナル影響ヲ及ボス可キヤ之ヲ知ラサル可カラス
 故ニ若シ之ヲ知ラサル時ハ何事ニ限ラズ矇昧茫然タ
 ル教育ノ設備ヲ爲シ而シテ教育ノ設備ノ果シテ然ルカ
 如キハ性理學ノ大則ニ因リ以テ了知レ得可キカ如ク
 必ス己ノ意ヲ曲ケ其設備ヲ爲スニ至ル可シ因テ今
 此ニ左ノ諸件ヲ簡易ニ辨明セシトス
 第一 教育ト勞動トノ接際
 第二 教育ト富有トノ接際
 第三 教育ト犯罪トノ接際
 第四 教育ト幸福トノ接際
 第五 教育ト法教トノ接際

第六 教育ト政治トノ接際

教育ト労働トノ接際ヲ論ス。○教育ハ労働ノ實効ヲ大
 ナラシムル裨益アレハ知識ヲ具ヘ事ニ巧妙ナル者ハ
 之ヲ無識ニシテ粗拙ナル者ニ比スルニ多クノ事業ヲ
 成就スルヲ得可ク而シテ今下ニ記スル實事ノ如キハ各
 所ノ店舗田園ニ至リ以テ之ヲ見ルモ特ニ分明ナル可
 ク又人智ヲ以テ器械ヲ製出セシニ付キ以テ之ヲ見ル
 モ亦分明ナル可キカ故ニ此ニ其梗概ヲ言フニ往昔ハ
 遠隔ノ噴泉溪澗ノ流水ヲ汲ミ以テ之ヲ運送セシカ為
 メ徒ラニ人カラ勞セシト雖モ便利ノ地ニ井ヲ穿テ以
 テ其水ヲ汲ムニ至リ乃チ労働ヲ減スルニ一歩ヲ進メ又

其井ニホカシク仕掛ケ太氣ヲ以テ其水ヲ上昇セシメ
 以テ之ヲ用スルニ至リ乃チ更ニ一歩ヲ進メ更ニ進
 ズ曲注管及ヒ揚水機ヲ用テ之ヲ運送スルニ至リ乃チ
 勞セサルニ至リ又昔時ノ野蕃人ハ竿杖ヲ米ヲ以テ
 之ヲ用ヒ少シク地ニ種子ヲ蒔キシト雖モ鋤ヲ作ル
 至リ乃チ廣大ノ地ヲ耕耘スルヲ得又鋤ヲ作リ牛馬ヲ
 用フルニ及ヒ更ニ其便ヲ益シ一人ノ力ヲ以テ數人ノ
 業ヲ兼テ行クヲ得ルニ至リ更ニ降テ蒸氣力ヲ益用シ
 以テ獸力ニ代フルニ及テハ愈人ノ勞力ヲ省キ増廣大
 ノ地ヲ耕耘スルニ至リ因テ思フニ方今米國中ニ生
 ズル各種ノ穀物ノ皮殼ヲ去リ以テ粉子ト爲スニ太古

拙陋な方法ヲ用ヒ之ヲ磨白中ニ置キ手ヲ以テ旋轉ス
ルカ如キハ縱令全國ノ人民ヲ以テ舉ゲテ此業ヲ就カ
シムルモ供給ニ違フテサレ可ク故ニ樹ヲ代リ土ヲ掘
ル石ヲ切り出スカ如キ容易ナラシムルヲ得然リ而テ又至難
ノ事業ニ至テハ實ニ人智ノ教養ニ因ルニ非サレハ全
ク能ク得可カラサル者間寡ナカラズ而テ製造工作
ノ術藝ノ如キハ殊ニ然ル者タレハ例ヘハ橋梁ヲ架シ
鐵道ヲ造リ、汽船ヲ製シ、時計、洋琴、印刷器具、紙、布及ヒ碗
銃ヲ造ルカ如キハ必ス智心ヲ以テ勞力ヲ指導セサル
可カラズ此ニ由テ之ヲ觀レハ國ノ理財法ヲ整治スル

ニモ亦必ス其勞動スル人民ヲ教エサル可カラサルヲ
知ル可シ

又教育ハ勞動者ヲ貴カラシムルノ益アレハ共和政治
ノ國ハ姑ク此ニ之ヲ措キ立君政體ノ各國ニ就キ其理
ヲ概言スルニ凡ソ其各國ハ必ス其人民ノ品等ヲ二箇
ニ分チ其一ハ知識ヲ有シ衆庶ヲ支配スル社會トシ又
一ハ智識ナク其支配ヲ受クル社會トスレバ其下等社
會ノ常ニ人ニ賤マル、所以ハ敢テ其勞動ヲ爲スニ在
ラス其學識ナキニ在リ故ニ良善ノ教育ヲ受クルハ猶
良善ノ社會ニ入ル門鑑ノ如ク然リ而ソ凡ソ如何ナル
國ニ於テモ教育ノ勞動者ヲ貴カラシメテ奴隸ヲ變シ自

由人タラシメシ其効ハ實ニ瞭如タルカ故ニ縱令ニ
 シナ五スハ田圃ヲ耕シ、フラレクリレハ紙ヲ市街ニ
 運輸シ活版ノ鉛字ヲ揃ヘヒグ、ミルルハ石礦ニ勞動
 セシモ苟モ知識ノ貴キヲ解スル者ハ皆之ヲ尊敬ス可
 ク而メ又余カ現ニ感情ヲ發セシ其一例ヲ舉クルニ余
 ノ嘗テ石炭礦ニ入りシ時地面下幾レト半里許ノ處ニ
 於テ蘇格蘭出生ノ擴夫一名ニ逢ヒシカ其手ハ力役ノ
 爲メ堅キ石ノ如ク其面ハ黒キ炭ノ如シト雖モ余
 ニ告クルニ地層地質及ヒ鳥獸草木ノ化シテ石トナリ
 シ等ノ諸事ヲ以テシ又ロック、レイド、ステワート、カムフ
 ベル、スニット、ハルニス等諸大家ノ著書ヲ暗記セシ故ニ

余ハ此煤色ノ擴夫ト談話シ因テ以テ學識ハ如何ニ卑
 賤ノ職業ト雖モ其品位ヲ貴カラシメ凡ソ世界上眞ニ
 賤ム可キ者ハ罪惡無識ニ限レルヲ發明セリ此ニ由テ
 之ヲ觀レハ凡ソ人ノ人タル勞動ヲ爲ス時ハ必ス他人
 ニ尊敬セラレ又勞動者ノ物理考究ノ方ヲ學フ時ハ必
 ス其勞動ヲ貴カラシムルヲ得可ク然ルニ若シ其勞動
 ノ獸類ニ等シク支體ヲ使用スルノミニ過キサル時ハ
 其他人ニ賤辱セラル、ヤ必然タレハ方今世人一般普
 通ノ論ニ苟モ人ノ勞動ヲ爲スハ其手ヲ用フルヨリ其
 頭即チヲ用フ可ク殊ニ人ノ重荷ヲ揚ケ或ハ之ヲ運輸
 スル業ニ就クカ如キモ敢テ己レノ腕カラ須ヒス生物

死物ノカラ用ヒ以テ之ヲ爲スヲ得可キカ故ニ若シ其
生物死物ノカラ用フル能ハサル時ハ人々タル價值
ナキ者タリト是レ世上各般ノ職業中或ハ人ニ尊敬セ
ラレ或ハ人ニ輕賤セラレ榮辱ノ相異ナル所以タレハ
智力ノ腕力ニ比スレハ其價ノ貴キヲ知ルニ足ル可ク
若シ然ラサル時ハ牛馬ヲ以テ人ヨリ更ニ貴キ者ト爲
ス可シ故ニ世上ノ尊敬ヲ受テ利益ヲ得ル其大小ハ知
識ノ多寡ニ准ス可キ者トス
然レ凡或人ノ論ニ教育ハ勞動ヲ忌ムノ源トナレハ之
レカ爲メ漸ニ勞動者ノ數ヲ減ス可シト而シ又余カ前
文中ニ記セシ所モ或ハ讀者ニ教育ハ人ヲシテ徒ラニ

其腕力ヲ發セス物理ヲ考思シ圖計ヲ定メ管理ヲ爲ス
カ如キ諸件ヲ以テ其當然ノ業タルヲ思ハレムルニ至
ル者ナキニ非スト雖モ教育ハ取テ人ヲ怠惰ナラシム
ル者ニ非ス獸類水風蒸氣雷氣等諸般ノ物カラ用ヒ以
テ其業ニ勉ムルヲ欲セシムル者タレハ苟モ學識ヲ具
スル輩ハ己レノ手ヲ以テ重荷ヲ揚クルヲ欲セス絞車
ヲ製シ以テ數人ノ業ニ代フルヲ得可ク又連枷カサガサヲ以テ
穀穀ヲ去ルヲ欲セス特ニ機械ヲ作り以テ連枷ニ代フ
ルヲ得可ク又手指ヲ以テ棉花ヲ摘ムヲ欲セス彈棉機
ヲ作り以テ手指ニ代フルヲ得可ク又線竿ヲ以テ糸ヲ
紡キ手カラ以テ織機ヲ動カシ以テ布ヲ織ルヲ欲セス

巨大ノ製作場ヲ設ケ器械ヲ用ヒ以テ全世界人民ノ手ヲシテ紡織ノ業ニ勉メシムルヨリモ更ニ多量ノ布類ヲ製出スルヲ得可ク此ニ由テ之ヲ觀レハ教育ハ人ヲシテ敢テ人タルノ業ヲ忌マシムルニ非ス却テ人タルノ業ヲ思欲セシムル者タレハ夫ノ末ヲ伐リ水ヲ汲ムカ如キ拙陋ノ業ニ從事スル者ハ之レカ數ヲ減スルニ至ルト雖モ全世界人民ノ總テ必須ト爲ス木ヲ伐リ水ヲ汲ムニ足ラシム可キ之レカ方法ヲ設クルヲ得可ク故ニ若シ世界ノ人民ヲシテ皆教育ヲ受ケシムル時ハ誰カ勞動ヲ爲ス者アリヤト云ヘル問ノ如キハ之レニ答フル敢テ難キニ非サレバ夫ノ教育ヲ受ケシム者ノ其

智力ニ因リ世界ノ勞動ヲ節約スルニ非サレハ如何ニシテ勞動者ノ數ヲ世上百般ノ需用ニ供スルニ充分ナラシムルヲ得可キヤト云ヘル問ニ至テハ之レニ答フル特ニ容易ナラサル者トス蓋シ上帝ノ人類ニ思考ノ能力ヲ賦與セシ意ハ敢テ其能力ヲ行フカ爲メ自カラ餓死スルニ至ラシメント爲スニ非サレハ日後若シ世界ノ各人皆教育ヲ受タルニ至ラハ凡ソ必須ノ業ハ舉テテ皆之ヲ成就シ且ツ之ヲ成就スル方法モ亦方今ニ優ル可ク而シ果シテ然ル時ハ器械ヲ以テ其業ヲ成就スル者必ス居多ナル可キハ固ト言ヲ待タサレバ其事業中ノ己ムヲ得サル者ハ手ヲ以テ之ヲ爲スヲ

思ハサル猶方今ノ如クナル可レ
教育ト富有トノ接際ヲ論ス○教育因種カノ方法ヲ以
テ國ノ富有ヲ増ス者タレハ今試シニ其中ノ最重要ナ
ル者ヲ舉クルニ教育ハ前文ニ記セシカ如ク勞動ノ實
効ヲ大ナラシメ而シテ又時間ト勞力トヲ省キ以テ更ニ
巨多ノ事業ヲ成就セシムル者タリ
ヘンリ、
セサル天然ノ諸カヲ指令不可キ勢カヲ言フニ在リト
蓋シ此言ヲレテ果シテ真ナラシメハ余ハ多分真ナル
可キヲ思料ス人ニ其天然ノ諸カヲ指令スル勢カヲ有
セシムル者ハ獨リ教育タルハ國ノ富有ハ人民ノ教育

ニ因リ大ニ之ヲ増スヲ得可ク因テ更ニ之ヲ言フニ古
昔矇昧野蠻ノ時ハ僅カニ己レノ手ヲ以テ工業ヲ為シ
縱令或ハ然ラサルモ拙陋ノ器具ヲ用ヒシニ過キス然
ルニ漸ニ其開明ニ進ムニ及ヒ始メテ牛馬犬鹿ヲ馴養
シ以テ之レカカヲ借リ己レノ業ヲ助ケシムルヲ知ル
ニ至レシ猶未タ方今人民ノ開明ヲ極メ風力ニ藉リ以
テ穀物ヲ舂ニシ船舶ヲ動カシ水力ニ藉リ以テ磨車ヲ
旋回シ製作場ノ機械ヲ動カシ蒸氣力ニ藉リ以テ重荷
ヲ揚ケ又ハ之ヲ挽カシメ電氣力ニ藉リ以テ信ヲ千里
ニ傳フルカ如クナル能ハス是レ知識ハ真ニ能力タリ
能力ハ真ニ富有タル所以ナリ

國ノ財源ハ其人ノ教育ヲ受クルニ非サレハ之ヲ發開
 スル能ハス故ニ夫ノ茅舍ニ住スル蠢爾タル印甸人ハ
 縱令周圍ニ喬木老樹ノ森林アリト雖モ其樹ヲ伐リ以
 テ厦屋橋梁船舶ヲ造ルヲ知ラス空シク之ヲ朽枯セレ
 メ又山谷丘陵ノ下ニ數里ニ互ル石炭鐵鑛石灰石花崗
 石大理石等ノ大層アルモ之ヲ掘開シテ實用ニ供スル
 ヲ知ラス然ルニ學識アル開化ノ民ハ草木ノ纖維ヲ以
 テ迅速ニ精巧ノ布ヲ織リ且ツ地ヲ耕スカ如キモ亦其
 巧ナルヨリ收納物ノ量ヲ算スルニ之ヲシテ以前ニ數
 百倍ナラシム是レ教育ハ國ノ富有ヲ增益スル証タレ
 ハ別ニ數多ノ的例ヲ舉ケ以テ解明ヲ費スヲ要セス

教育ト犯罪トノ接際ヲ論ス○一國人民ノ費用ヲ吝マ
 ス教育ノ設備ヲ為スニハ先シ其前ニ教育ト犯罪ト接
 際ヲ考究シ以テ教育ハ人民ノ德行ニ益スルヤ否ヲ知
 得タルヲ要トス
 凡ソ今一箇ノ事業ヲ爲スニ其智心上ニ屬スル者ト善
 心上ニ屬スル者トハ互ニ相異ケルカ故ニ之ヲ要スル
 ニ智心ノ原ト人ヲシテ事ノ曲直善惡ヲ知ラシムル者
 ト雖モ唯之ヲ知ルノミニ在レハ未タ徳ト稱ス可カス
 又良善ノ趣意ヲ以テ現ニ善事ヲ踐行スルニ至リ始テ
 之ヲ徳ト稱ス可ク故ニ世人或ハ謂テリ智心ノ教養
 ハ縱令人民ノ德行ニ益アルモ到底間接ニ益タルニ過

キナル可レト因テ顧クニ此言ノ如クハ眞ニ然ル者ト
雖モ凡ク善事ヲ行フハ必ス先ノ善事ヲ知ラサル可
カラス然レ而テ世上往々罪ヲ犯ス一邪惡ノ事タルヲ
知ラス以テ罪ニ陷イル者アレト凡クモ教育ヲ受ケル者
ハ此ノ如キノ誤リナク其貧困ニ迫リ或ハ職業ヲキカ
爲メ罪ヲ犯スニ至ル者アレト凡クモ教育ヲ受ケル者ハ
之レカ爲メ罪ヲ犯スル意ヲ發スルニ至ラサレハ斯ク
如キノ患ナク又無識ノ輩ハ休憩ノ時間肉慾ヲ恣ニス
ルヲ欲スルヨリ間罪ヲ犯スニ至ル者アレト凡クモ教育
ヲ受ケル者ハ全ク之レト其趣味歡娛ノ種質ヲ異ニス
レハ卑賤兇暴ノ徒ト交リ以テ其罪ヲ犯スル恐ナク又

無識ノ輩ハ貴己ノ念ヲ失フヨリ罪ヲ犯スニ至ル者稀
ナラサレト凡クモ教育ヲ受ケル者ハ人性ノ貴重ナルヲ
知レハ自カラ已レラ賤ミ以テ罪ヲ犯スノ恐ナシ故ニ
其畢竟ヲ要スルニ凡クモ教育ヲ受ケル者ハ之ヲ無識ノ
者ニ比スレハ不善ニ染ミ罪惡ニ陷イルノ患常ニ少ナ
シト雖モ亦其教育ハ固ト全ク罪犯ヲ防止シ得可キ者
タルニ非サレハ古ヨリ絶倫ノ智心ヲ具ヘシ輩ノ如キ
モ其品行ノ良善ナラサルハ敢テ亦稀ナラス殊ニ其中
或ハ己レノ學識ヲ以テ犯罪ノ具トセシ者ナキニ非サ
レハ實際上ノ經驗ニ就キ之ヲ觀ルニ智心ノミヲ過キ
サル教養ハ敢テ犯罪ヲ防制スルニ足ラス故ニ若シ眞

ニ能ク其犯罪ヲ防制セシト欲セハ智心ト善心ノ二者
ヲ兼テ併ハセ以テ教養セサル可カラサルハ分明ナリ
然レモ此智心ノミニ過ギサル教育ト雖モ亦必ス幾許
カ其犯罪ノ數ヲ減セサルナク殊ニ我カ國ノ公立學校
ニ於ケル教育ノ如キハ智心善心ノ二者ヲ兼テ以テ教
養スル者タレハ大ニ犯罪ノ數ヲ減スルノ主眼ニ達ス
ルヲ得ルニ至レリ蓋シ此說ノ現ニ實際ト相適應セシ
其証ハ前文既ニ之ヲ表示セシ故ニ敢テ復テ此ニ贅ヒ
スト雖モ左ニ其統計表ヲ舉ケ以テ更ニ此說ノ正シキ
ヲ解明セントス

歐洲各國七年間ノ犯罪統計表ニ就キ之ヲ觀ル時ハ佛

此亦立言

ノ言

國ニ於テ既決未決ノ犯罪人中十分ナル教育ヲ受ケシ
者ト十分ナラサル教育ヲ受ケ或ハ全ク教育ヲ受ケサ
ル者トノ鈞合ハ二百二十七人ト九千七百七十三人ナ
リ又蘇格蘭ニ於テノ鈞合ハ百八十八人ト九千八百十
二人ナリ又英倫ニ於ケル其鈞合ハ九十一人ト九千九
百零九人ナリ

又若クモ、ベントリナル人數年前ニ英倫中各郡人
民ノ品行ト其教育ノ設備トヲ比較セシ圖ヲ作リシ
アリ而シテ教長ポットルナル人「スクール、エンド、スクール
マストル」學校及ヒト題セシ書ヲ著ハシ以テ其書中ニ
右ノ圖ヲ點檢セシ說ヲ載セ之ヲ解明シテ曰ク讀者試

此圖ニ記スル英倫中教育ノ最モ行届キレ四郡ト
教育ノ最モ行届カサル四郡トヲ比較シ之ヲ觀ル時ハ
犯罪ノ平均數ハ教育ノ平均數ト正シク反對ノ割合ヲ
ルヲ知リ得可レト
人米國マッサチユセツ邦ニ於テハ千八百五十年中其獄舍
及ヒ懲治場ニ在リシ犯罪人九千九百七十九人中ニ就
キ文字ヲ讀ミ及ヒ之ヲ書クヲ得シ者ヲ算スルニ三千
百七十五人即チ全數三分ノ一ニ過キス而シテ又千八百
六十二年ニハ全數九千七百零五人中ニ就キ千九百六
十五人ハ全ク讀字習字ヲ知ラサル者クリ又千八百四
十七年ヲハイテ邦ノ一懲治場中ニ在リシ囚人四百四

十五人中ニ就キ其初メテ懲治場ニ入リシ時全ク讀字
習字ヲ知ラサル者二百四十八人又千八百四十三年ハ
ニシルヲニア邦東部ノ懲治場ニ在リシ囚人千七百七
十八人中ニ就キ全ク讀字習字ヲ知ラサル者九百六人
ニ及ヒ降テ千八百六十二年右懲治場ニ在リシ囚人六
百四十六人中ニ就キ初メテ其懲治場ニ入リシ時全ク
無學ナル者百十二人少シク綴字及ヒ讀字ヲ知ル者百
零六人讀字習字ヲ知ル者四百二十一人良好ノ教育ヲ
受ケン者僅カニ七人タリ
又千八百五十年ニウヨルク府ノ獄舍ニ入リシ犯罪人
二萬千二百九十九人中ニ就キ讀字ヲ知ラサル者九千

四百四十九人、讀字ノモヲ知ル者千六百四十六人、讀字
 及ヒ習字ヲ知ル者七千二百八十四人、良好ノ教育ヲ受
 ケシ者二千七百三十七人、又千八百六十一年ニシテ
 ヨルノ邦ノ府鎮ニ於テ鞫問セラレシ犯罪人ノ全數三
 萬六千六百六十二人中ニ就キ讀字習字ヲ知ラサル者
 二萬千五百五十八人、讀字習字ヲ知ル者一萬千七百四十
 五人ニシテ爾餘ノ千五百五十六人ハ其教育ヲ受所セザ
 否ヲ詳カニスルヲ得ヌ、又千八百六十三年カシララレ
 ア邦ノ獄舍ニ在リシ囚徒五百八十九人中ニ就キ讀字
 ヲ知ル者三百七十五人、讀字習字ヲ知ル者三百四十一
 人、讀字習字ヲ知ラサル者二百十四人、タリ

此處原書ノ
 數字ニ誤アリ

タルニ似又コン子クチカト邦ノ獄舍說教師ノ說ニ曰ク
 嘗テ其獄舍中ニ在リシ囚徒百九十八人中ニ就キ良好ノ
 教育ヲ受ケシ者ハ一人モ在ラサルコアリト而メ又右
 ニ記スル各邦人民中ノ讀字習字ヲ知ラサル者ノ極ノ
 テ寡ナキニ就キ以テ之ヲ觀ル時ハ無識ハ犯罪ノ一大
 原因タル敢テ疑ヲ容レヌ

前ニ記セシ統計表ハ教育ノ犯罪ニ於ケル影響ヲ簡略
 明白ニ示ス爲メ之ヲ掲載セシ者タレハ其他更ニ之レ
 ト同種ノ的例ヲ舉クル時ハ枚舉ニ違アラサル可ク故
 ニ今我カ全國ノ獄舍及ヒ懲治場内ニ在ル囚徒ヲ詳カ
 ニ取調フル時ハ教育ノ果績ノ前ニ記セシ統計表ノ如

クタルヲ知ル可ク然リ而シテ佛國ノギョエリト氏及ヒ英
 國ノアルヲバトドアリソシク如キハ之レニ反セシ
 説ヲ主持セシト雖モ其説ハ全ク其算計中ニ保合セシ
 實事ヲ詳密ニ考究セサルニ起リシト後ニ於テ分明ナ
 ルニ至ンリ
 教育ト幸福トノ接際ヲ論ス○空フストル氏ノ幸福ノ
 字義ヲ解釋セシ其説ニ曰ク幸福トハ善ヲ樂ムノ心ヨ
 リ生スル爽快ノ感覺ナリト又曰ク幸福トハ憂苦ナク
 歡樂ヲ亨クシテ人ノ嗜好ヲ飽カシムルノ景狀ナリト
 因テ今試ミニ問フ教育ハ入ノ幸福ヲ増ス者タルヤ抑
 亦之ヲ減スル者タルヤ

此ニ今上ノ問ニ答ヘ以テ教育ノ人ノ幸福ヲ増ス可キ
 其理由ヲ詳カニスル爲メ左ノ諸件ヲ辨明ス可シ
 教育ハ幸福ノ源ヲ増ス可キ事○夫レ無識者ノ幸福ハ
 其主トスル所唯肉慾ヲ飽カシムルニ在リト天造ノ諸
 業ヲ見ルモ之ヲ以テ樂トセズ又諸學科ヲ考究スルヨ
 リ生スル所ノ純白ノ樂モ亦全ク之ヲ其心ニ覺ユルニ
 至ラス又人エノ諸業モ極メテ其粗糙ナル者ヲ除クノ
 外ハ敢テ其貴キヲ知ラス故ニ畫圖彫鏤ノ美モ歌詠音
 樂ノ快モ亦敢テ其魯鈍ナル感覺ヲ奮起セシムル能ハ
 ス又無識者ハ地上ニ造物主ノ足跡アレバ之ヲ見ル能
 ハス鳥獸草木日月星辰各皆造物主ノ事業ヲ顯ハセバ

之ヲ見得能ハス已レノ身體ノ理モ亦之ヲ解スルヲ試
 又西哲ハ心神ノ理モ亦全ク之ヲ知ルヲ求メス故
 無識者ハ縱令自カラ其心ニ滿テリト思フヲアレ其
 滿テリト爲ス者ハ必スレモ幸福ト同シキ者ニ非サレ
 ハ譬ヘハ猶鳥獸ノ其景狀ヲ以テ自カラ滿テリト爲ス
 カ如キ者トスレヤクスペール氏ノ歌ニ曰ク
 若シ唯睡眠飲食ノ二者ヲ以テ人類至重ノ幸
 福ト爲シ因テ以テ光陰ヲ費サハ入ハ全ク禽
 獸ト同シキノミ
 此言ヤ實ニ確言ト謂フ可シ
 教育ハ幸福ノ能力ヲ増ス事○入ハ其身體ノ機關ヲ適

宜ニ運動セシムルヨリ爽快ノ感覺ヲ生スルトアリ肉
 慾嗜好ヲ適宜ニ飽カシムルヨリ爽快ノ感覺ヲ生スル
 トアリ諸般ノ智カヲ用フルヨリ爽快ノ感覺ヲ生スル
 トアリ脩身法教上ノ義務ヲ行フヨリ爽快ノ感覺ヲ生
 スルトアリ而シテ其中最下ノ幸福ハ此第一ノ原因ヨリ
 生シ差貴キ幸福ハ此第二ノ原因ヨリ生シ最モ貴キ幸
 福ハ第三及ヒ第四ノ原因ヨリ生ス然リ而シテ凡ソ已レ
 ノ全質ノ發動ヨリ歡娛ヲ得ル者ハ最モ幸福ノ入ダレ
 ハ其貴キ心カラ用ヒサル者ノ如キハ其幸福ノ能力ヲ
 減スル者ト謂フ可ク因テ思フニ人ノ教養ヲ受ケン智
 心ハ真理及ヒ佳美ヲ覺ユルニ極メテ敏捷教養ヲ受ケ

感情因其觸覺ニ應スル最モ敏捷ナレバ無識者ノ一
ニ留意スル所ハ唯睡食ノ二者ニ止マルカ故ニ教育ア
ル輩ノ歡娛ハ之ヲ無識者ノ歡娛ニ比スレハ其品等特
ニ貴ク而メ其執カモ亦特ニ盛強ノ者トス
教育ハ不幸ノ原因ヲ除去スル事○凡ソ兒童ヲ教育シ
或ハ病者ヲ慰安シ或ハ邪惡ノ心ヲ悔悟セシムル者ノ
世上ニ裨益ヲ生スルハ多クハ教育ニ因ルカ故ニ古來
教育ナキ愚民ノ謬信惑迷ニ因リ人類ニ災禍ヲ生セシ
ハ實ニ救擧ニ違アララス因テ其中ノ一二ヲ擧ケ之ヲ言
フニ日月ノ蝕、彗星、流星ノ論ハ全國カ人民ヲ畏怖セシ
メ魔術ノ誕ハ虐鬼ノ怖ル可キカ如ク人ヲ困厄ニ陷テ

凡ハ妖怪幽鬼ノ談ハ漫ニ人心ヲ脅嚇シ知法呪咀ノ說
ハ大ニ世ノ阻害ヲ為シ而シテ其他更ニ凡百ノ騙欺ノ常
ニ無識者ヲ惑ハセシヨリ謬信者ハ狡猾ノ徒ニ欺カレ
帝ニ金ト時トヲ費セシノミナラス或ハ之レカ爲メ其
生命ヲ失フニ至リ當時ノ無識ハ恰モ罪惡兇暴ノ萌芽
ヲ培養スル大煖床ノ如ク惡意ヲ懷ク輩ハ無識者謬信
上ニ倚畏懼ト其激烈ナル情欲強固ナル頑說ニ乘シ以テ
國安法教自由等ヲ擾亂スル惡計ヲ施シ人類ヲシテ之
レカ爲メ不善ニ陷イリ困厄痛苦ニ罹ラシメシハ實ニ
指數スル能ハスト雖モ之レカ共同普通ノ原因ヲ論ス
ルハ唯無識ノ一事ニ止マルノミ

教育ト法教トヲ接際ヲ論ス○諺ニ曰ク無識ハ信心ノ
母ナリト蓋シ此諺ハ爲ニスル所アリ以テ反對ノ義意
ヲ含ムニ非サレハ必ス世人ノ未タ法教ノ真旨ヲ解セ
サル際ニ作リシ者タル可ク故ニ若シ信心ハ何等ノ事
ヲ論セス一ニ僧侶ノ權力ニ順聽シ昧乎トシテ法教禮
式ヲ遵守スル謂ナリト爲サハ無識ハ真ニ信心ノ母タ
ル敢テ疑ヲ可キニ非サレハ若シ其信心ハ開明ノ信奉
ヲ謂ヒ又ハ瞭然會得セシ敬神ノ主眼ノ爲ヌ其身ヲ己
レノ意ニ任シ以テ投供スルヲ謂フト爲サハ此諺ハ真
理ヲ誤ルノ甚シキ者ナリ而シテ此一事ニ付テハ方今人
民ノ大ニ其意ヲ留メ以テ考慮ス可キ者タレハ更ニ左

ノ諸件ヲ解明セサル可カラス

第一 學術ノ法教ヲ非議スル條件○學術ハ法教ヲ以
テ人心ノ貴キ能力ヲ拒絕シ且ツ人ノ辨理心ヲ發シ物
理ヲ考思ス可キ時ニ方リ強テ之ヲ信奉聽從ノ道ニ引
導スルノ罪アリト爲シ又學術ハ法教ヲ以テ疑貳ノ教
條ヲ其權力ニ藉リ強テ確定シテ世ノ進歩ヲ妨クルノ
罪アリト爲シ又學術ハ法教ヲ以テ寛容ノ所爲ニ乏シ
ク苟モ其説ヲ異ニスル者ハ之ヲ虐スルノ罪アリト爲
シ又學術ハ法教ヲ以テ間其轉シテ謬信トナリ其信條
ノ根據ノ確乎タラサルハ恰モ小説詐言ニ同シキノ罪
アリト爲ス

第二 法教ノ學術ヲ非議スル條件○法教ハ學術ヲ以テ誇大ニ失シ且ツ其道理ヲ辨明ス可カラサル事物ニ付キ強テ其道理ヲ辨明セシト爲スノ罪アリト爲シ又法教ハ學術ヲ以テ上帝ノ人ニ啟宣セシ至大至重ノ真理ヲ棄テ之ヲ信奉セサルカ爲メ世界ノ進歩ヲシテ却テ毀壞スル端ヲ開カシムルノ罪アリト爲シ又法教ハ學術ヲ以テ其謬說ヲ容恕スルノ寬ニ過リルヨリ凡ソ人事上千萬ノ變易中ニ在テ其變易ス可カラサル上帝啟宣ノ真理ヲ遺却スルノ罪アリト爲シ又法教ハ學術ヲ以テ往々人ノ疑心ヲ増シ且ツ道理ヲ主持シテ上帝ヲ屏斥スルノ罪アリト爲ス

前文ニ記スル所ハ凡ソ古今ノ史乘ニ載スル所ニ據リ以テ之ヲ考フルニ法教ニ於テ學術ノ罪ヲ訴フルモ學術ニ於テ法教ノ罪ヲ訴フルモ共ニ皆其理ナキニ非サレト苟モ真ニ上帝ノ完全無瑕ナルヲ信スル者ノ心中ニ於テハ法教ト學術ト二者互ニ相抵觸スルノ患ナカレ可ク因テ更ニ之ヲ言フニ蓋シ上帝ハ自カラ己レニ背ク者ニ非サレハ其言詞即チ上ノ真理ハ毫モ其事業上ノ真理ト齟齬スルニ非ス互ニ相存立シ以テ調和ナル者ト雖モ斯ク法教ノ學術ヲ譏ル所以ハ人ノ敢テ其身ニ有セサル智力ヲ以テ自カラ己レニ有スル者ト誤信スルニ在テ又學術ノ法教ヲ譏ル所以ハ人ノ漫ニ信

條ヲ作リ以テ之ヲ人作ト為サズ恣ニ天造ト為スニ在
レハ若シ此兩者ノ共ニ相勉メ相待ツヲ得ハ其外貌上
ノ差異紛争モ終ニハ全ク消滅シテ和解スルニ至ル可
ク然リ而シテ教育ノ趣旨ハ此和解ヲ成就セシムルニ在
レハ教師ノ能ク其生徒ヲシテ學士碩儒トラシメ兼テ
亦誠意ヲ以テ耶蘇教ヲ信奉スル人トラシメハ實ニ大
業ヲ成就セシメ者ト謂フ可シ
又余ノ案スル所ニ於テハ人ノ敬神ノ念ハ教育ニ因リ
以テ之ヲ啟發セシメサル可カラズ故ニ經典ニ凡テ此
世界ニ於ケル各人ヲ照ラス光明ハ即チ眞ノ光明ナリ
ト云フカ如ク人ヲシテ敬神ノ念ヲ厚カラシムルニハ

先ツ之レカ爲メ必要ノ教育ヲ受ケレム可ク而シテ若シ
吾人ノ意ト上帝ノ靈意ト相齟齬スルアラハ審カニ其
齟齬スル所以ニ注意セシメ以テ人ノ心神ヲ教養シ初
メ其發生スル萌芽ノ如キヲ摧折セズ漸ニ之ヲ成長セ
シメ終ニハ畢生間ノ大風モ之ヲ倒拔スル能ハサル大
木ノ如キニ至ラレム可シ
又眞ノ教育ナル者ハ皆敬神ノ念ニ因ラサルナケレハ
學術ノ規則ハ即チ上帝ノ意思タリ故ニ夫ノ高名ナル
ケラレル氏ノ行星ノ動行法ヲ發見セシ時其言ニ曰ク
嗚呼至大ナル上帝ヨ余ハ帝ニ依テ帝ノ意思ヲ考フル
ノミト而シテ此言ハ唯其眞理ヲ其口ニ發言セシニ過キ

サレ凡ソ學術ハ人ヲ上帝ノ側ニ導キ其法則ハ皆上帝ノ坐下ニ集合スル者タレハ學者ハ上帝ノ玉坐ニ近ソキ其身ヲ安スルニ至ル迄ハ敢テ其世途ノ旅程ヲ行キ盡クセシト謂フ可カラス

教育ト政治トノ接際ヲ論ス○世界最上古ノ政治ハ族長政タレハ父タル者其一族ヲ理治シ而シ此際ノ如キハ未タ國ヲ立ツルニ至ラサレハ各其長タル者其族ヲ統督セシト雖モ漸ニ一人ノ族長數族ヲ理治シ或ハ危難困厄ノ時各族互ニ勇力智略ニ富ム者ヲ擇ミ以テ之レカ長ト爲スヨリ數年ノ後或ハ相攻略シ或ハ相併合シテ數多ノ種族終ニ一國ヲ爲シ以テ一君長ノ命ヲ奉

スルニ至ル是レ政治ノ一轉ニテ立君政トナル所以ナリ然レ氏又其國中ノ富豪者又ハ武勇智畧ノ衆ニ超ユル者ハ各皆其國ノ主權ニ參スルヲ要ムルカ為メ終ニ君長ノ權ヲ分チ幾許カ其獨裁ノ政ヲ抑制スルニ至ル是レ所謂豪族政治ノ起ル所以ナリ而メ又其最後ニ至ラバ其政治更ニ一變シテ共和政治トナリ人民自カラ官吏ヲ擇ミ以テ其國勢ヲ掌ラシムルニ至ル

斯ク古ヨリ各國ノ政體ハ次第ニ相變易シ而メ其政體ノ漸ニ善ニ赴クヨリ終ニ共和政治トナルニ至ルヲ觀ル時ハ凡ソ政治ノ體裁ハ人民教育ノ成績クルヲ知リ得可ク因テ思フニ方今宇内ノ開化國ハ漸ニ皆共和政

治下ナル可キノ状ヲ形ハシ殊ニ其中最モ開化セシ國
 ハ既ニ共和ノ政體ヲ用スル者アレバ願ハルニ國內人
 民ノ普ク教育ヲ受クルニ至ラス不學無識ノ者タル時
 ハ到底此政體ヲ設クルヲ得可キニ非ス故ニ全國人民
 ニ普通投票ノ權アル國ハ必ス亦普通教育ノ設備ナカ
 ル可カラス
 又凡ソ共和政治ハ之ヲ理治スル者ノ無識ナル時ハ必
 ス危殆ニ至ル可ク因テ此ニ之ヲ言フニ苟モ一大國ノ
 法律ヲ作り以テ國內人民ノ常ニ變易スル其模様ニ之
 ヲ適セシムル者ハ大知識ヲ具フルニ非サレハ能ハス
 又其法律ヲ解明シ以テ各人各社ノ權利ヲ維持シ其在

害ヲ除ク者ハ亦大知識ヲ具フルニ非サレハ能ハス又
 斯ク立法官ノ作り以テ裁判官ノ解明セシ法律ヲ誠實
 ニ施行シテ政府ノ權カヲ保持スル者ハ亦大知識ヲ具
 スルニ非サレハ能ハス是レ共和政治ヲ理治スルニ必
 ス大知識ヲ要スル所以ナリ
 又共和政治ハ其投票者ノ無識ナル時ハ必ス危殆ニ至
 ル可ク因テ又之ヲ言フニ方今我カ米國^米國人ノ為メ投票
 筐ノ缺ク可カラサルハ猶夫ノ太古ノ^トロイ城ノ為メ
 ハルラス^{名神}ノ立像ノ缺ク可カラス猶太國ノ為メ上
 帝ニ對スル誓約書ヲ藏セシ寶函ノ缺ク可カニサルカ
 如クナレハ若レ其投票筐ニ知識アル自由人ノ輿論ヲ

集ムル能ハサル時ハ共和ノ政體必ス危殆ニ陷ル可
ク故ニ共和ノ政治ヲ維持スルニ必要ト爲ス條目ハ取
テ稀ナルニ非サレバ投票筐ハ恰モ國民ノ心情ノ如ク
國ノ生死ハ幾ント之レト相管スレハ若レ投票筐ニ無
識無慮輩ノ愚説ノミヲ集ムルカ如キハ其患蓋シ幾許
ノヤ而シテ又全國ノ投票者ノ舉ケテ皆斯ク如キ人タル
時ハ其共和國ノ命運ヲ預知スルハ何ソ必ス聖賢ノ言
ヲ待ツ可キヤ此ニ由テ之ヲ觀レハ我カ米利堅共和國
ノ如キハ之ヲ永久ニ存セシムル爲メ其人民ヲ舉ケテ
皆相當ナル教育ノ設備ヲ爲スノ要タルヲ悟ルニ至ル
可キハ是レ余カ只管冀望スル所ナリ

又共和政治ハ是非曲直ヲ問ハサル煽動者ノ爲メ危殆
ニ至ル可ク因テ更ニ又之ヲ言フニ古昔羅馬希臘ニ國
人民ノ其自由ヲ失ヒタルハ朋黨ノ紛紜葛藤ニ因リ而
ノ其紛紜葛藤ハ國ヲ害シ以テ己レニ利スルヲ謀ル奸
名者ノ煽動ニ因ル者タリ然リ而シテ我カ米利堅國ノ如キハ
人民ヲ煽動スル輩ノ勢焰猶未タ斯ク強猛ナルニ至ラ
スト雖モ其數ハ敢テ亦稀ナルニ非ス殊ニ此輩ハ陽ニ
人民ノ交友タルヲ稱シ以テ之レニ媚ヒ其私心ヲ撿撥
シ或ハ其投票ヲ得ルヲ希ヒ若シ又己ムヲ得サル時ハ
人民ヲ煽動シテ騷亂争鬪ヲ起サシムルニ至ル可ク然
レモ人民ノ知識ヲ具フル時ハ決シテ此輩ノ言ヲ容ル

、ニ至ラサレ厄若シ其無識ナル時ハ之レニ惑ノサレ
ハノ恐アリ故ニ人民一般ノ教育ハ實ニ此災禍ヲ除ク
消毒法タレハ其教育ノ普キ時ハ我カ米國ヲシテ羅馬
希臘ノ命運ニ遭フ厄難ヲ免レシム可シ
乙ノ教育ヲ得セシム可キ方便○凡ノ兒童ヲ教育スル
場所ノ種類如何ヲ問ハス皆之ヲ目シ以テ學校ト稱ス
可キ時ハ兒童教育ノ爲メ方今我カ米國ニ設ケシ方便
ハ左ノ如

- 第一 家内學校
- 第二 寺院學校
- 第三 私立學校

第四 邦立學校
第五 民立學校

家内學校ヲ論ス○教育ノ業ハ家内ニ於テ教ユル又其
始メト爲シ父母ヲ以テ之レカ最初ノ教師トス因テ思
フニ兒童ハ其幼稚ノ際父母ノ管照ヲ受ケサレハ必ス
死ニ至ル可ク又父母ノ教導ヲ受ケサレハ必ス人民社
會ノ真中ニ加ハル能ハサルニ至ル可シ故ニ夫亞非利
加亞米利加兩洲ノ野蕃ト雖モ全ク此義務ヲ忘ル者ナ
ク而シテ開化ノ進步セシ國ニ於テハ特ニ此家内ノ教育
ニ注意シ且ソ猶太等ノ各國ニ於テハ兒童ノ教育ヲ全
ク家内ニ限ル者ノ如クス蓋シ一家ハ猶極小ナル一

國ノ如ク人民社會ノ一分子タレハ道理上ヨリ之ヲ觀ルモ天啟上ヨリ之ヲ觀ルモ兒童ヲ教育スル責任ハ一
 宋ノ父母ニ在テ而シテ又其家内ニ於ケル教育ハ學校ニ於テ教師ノ授クル教育ニ比スレハ其益更ニ大ナルカ
 故ニ此ニ今其然ル所以ヲ言フニ凡ソ父母ハ其兒ノ最
 モ切ニ教育ノ益ヲ感覺スル其幼稚ノ際之レカ教育ヲ
 始メ而シテ其教育ハ時期及ヒ方法ヲ變易セズ間斷ナク
 之ヲ繼續スルヲ得又其教授ノ科目ヲ定メ其家内ノ法
 制ヲ立ツルニハ人ノ敢テ其權威ニ抗スル者ナク又其圖
 計ヲ妨クル者ナケレハ其意ニ任スルヲ得又父母ハ互
 ニ其教授法實際ノ適用ニ參加シ以テ身體、智心、修身、趣

味、工業、法教等ニ管スル種々ノ教導ヲ其宜シキニ從ヒ
 以テ變易スルヲ得テ且ツ其教授法ハ之レニ父ノ威ト
 母ノ愛トヲ混和スルヲ得可ク而シテ又凡ソ兒童ノ其家
 ヲ離ル、時ハ縱令教師ハ如何ニ善ク其意ヲ用フルモ
 兒童ノ惡道ニ誘引セラレ、ヲ防制シ得可キニ非サレ
 凡家内ノ教育ニ於テハ之ヲ防制スルヲ得可シ然レハ
 亦凡ソ此等ノ裨益ハ之レカ畢竟ヲ要スルニ至便ノ景
 況ニ當ルニ非サレハ敢テ之ヲ爲シ得ル能ハサルカ故
 ニ方今我カ米國中如何ニ開明ノ地方ト雖モ父母ノ其
 家内ニ於テ己レノ兒童ニ完全ノ教育ヲ授ル得ル者ハ
 極メテ希有ニ屬シ且ツ縱令或ハ之ヲ爲シ得ル者モ往

及自己ノ職業ノ為メ已ムヲ得ス之ヲ廢スルニ至リ而
 ノ又其自己ノ家ニ適當ノ教師ヲ備ヒ以テ教育ヲ為ス
 カ如キハ固ト富有者ニ非サレハ之ヲ能クス可キニ非
 サレハ此等諸般ノ原因ノ為メ兒童ノ家内ニ於テ教育
 ヲ受クルヲ妨ケ實際上ニ就キ之ヲ觀ル時ハ其損失ハ
 頗ル大ナリト雖モ亦之レニ報ウ可キ益ナキニ非サル
 ハ之ヲ知ラサル可カラズ
 國民社會方今ノ景狀ニ於テハ父母ノ充分ニ其子ヲ教
 育シ得ル能ハサルハ衆說ノ同シキ所タレバ若シ父母
 ノ其思想ヲ一變スル時ハ更ニ兒童教育ノ業ヲ成就シ
 得ルニ至ル可キ亦敢テ疑ヲ容レズ然ルニ父母ハ自力

ラ全ク兒童教育ノ責任ヲ棄テ之ヲ其自家ニ備ヒル教
 師或ハ寺院學校及ヒ邦立學校ニ委スルト雖モ是レ真
 ニ憫ム可キノ誤タリ因テ思フニ凡ソ父母タル者ノ至
 大ノ管係ハ其子孫ヲ教育スルニ若ク者ナケレハ其教
 育ノ業ヲ為シ得ル間ハ如何ニ急迫ノ事アリト雖モ敢
 テ其業ヲ為ス可キノ義務ヲ免ル可キニ非サレハ古人
 ノ學校ハ已ムヲ得サルノ禍害ト言ヒシハ實ニ確言ト
 謂フ可ク故ニ若シ家内教育法ノ更ニ整頓スルニ至ル
 時ハ國民社會ノ各負モ政府ノ諸行為モ之レカ為メニ
 巨大ノ裨益ヲ被ルニ至ル可シ而メ又凡ソ教育ハ之ヲ
 為スノ早キニ准シ其効カモ亦隨テ大ナル者タレハ凡

ソ新タナル教育者ハ之ヲ舊キ教育者ニ比スレハ己レ
カ實効ヲ小ニスト言ヘル語ハ頗ル其實ヲ得タル者ト
ス故ニ若シ父母ノ取テ親シク己レノ子孫ヲ教育セス
其智心性情ノ教養ヲ舉ケ皆之ヲ他人ニ委托スルハ即
チ其子ノ生産權ヲ奪フガ如キ者タリ
寺院學校ヲ論ス○抑寺院ノ自的ハ人民ニ益スルヨリ
宗徒ノ數ヲ増殖スルニ在ルヲ其常ト爲セ凡古來各國
寺院ノ教育ノ道ニ裨益ヲ爲セシハ敢テ寡ナカラス故
ニ太古埃及印度猶太等ノ各國ニ於テ兒童ヲ教育セシ
ハ僧徒ノ力其過半ニ居リ而メ又降テ中古矇昧ノ世ニ
於ケルモ僅カニ些少ノ學識ノ光明當時ニ絶セサリシ

ハ幽暗ナル寺院ノ小房廬舍ニ其存セシニ在レハ近世
ノ如ク僧侶ノ到ル處學校ヲ設ケ金ヲ惜マズ教育ヲ幫
助スルニ至テハ其力敢テ各政府ニ劣ラサル可シ
斯ク寺院ハ古來教育ノ事ニ其力ヲ盡クシ大ニ之レカ
裨益ヲ爲セシ故ニ方今僧侶ノ人民教育ノ權ヲ其手中
ニ握ラント欲スルモ敢テ非理タルニ非ズ而メ又各其
宗派ニ屬スル父母ノ己レノ兒童ノ敬神ノ念ノ厚セン
ト欲スル爲メ之レカ教育ヲ僧侶ニ委託シ以テ其裨益
ヲ得セシムルヲ求ムルモ亦敢テ非理タルニ非サレ凡
余ノ案スル所ニ於テハ僧侶ノ教育ノ事ニ管スル權ハ
皆之ヲ兒童ノ父母ヨリ受クル者タルハ法教ノ本質ニ

僧侶ハ當然此權ヲ有スル理ノ存ス可キナカ又經費中ニ就キ之ヲ觀ルモ實際上ニ就キ之ヲ觀ルモ僧侶ノ其威カヲ以テ強テ教育ノ權ヲ掌握ス可キ理ノ存ス可キ者不能ハス然レモ兒童ハ原ト上帝ノ其父母ニ授ケル者クレハ之ヲ教育訓導スルハ父母ノ上帝ニ對スル責任ナルカ故ニ僧侶ノ父母又ハ後見人ノ包ヒテ應レ之レヲ勸言ヲ爲シ又ハ其兒童ヲ教育スルハ敢テ失當ナリトセス然リ而シテ余ガ此ニ論スル所ハ法教ト國政ト二者相合同セシ國ニ於ケルモ國政權ハ法教權ニ從屬スル國ニ於ケルモ之ヲ適用スルヲ得可シト雖モ直切ニ之ヲ適用ス可キハ各人自由ノ權ヲ保全スル我カ米國

ノ共和政治ニ在リトス

私立學校ヲ論ス○數家ノ父母ハ相合シ以テ其兒童ヲ教育スルノ權アルハ私ニ教師ヲ任スルモ亦其自由ニ任ス可キ者トス故ニ數百數千家ノ父母相合スル時ハ一ノ私學校ヲ創立スルヲ得可ク且ツ教師ノ自カラ私學校ヲ立テ近傍ノ兒童ヲ教育スルカ如キモ敢テ亦失當ナリトセス蓋シ教育權ノ原因ハ固ト父母ニ在ル者クレハ顧ミルニ父母ハ其兒童ノ教育ヲ僧侶ニ委託スルヲ得可シト爲サハ父母ハ亦之ヲ其教育ヲ好ム各人ニ委託スルヲ得可キノ理ナリ

此ニ今私立學校ノ寺院學校ト相異ナル所以ヲ記スル

二蓋シ寺院學校ハ縱令其一宗派ヲ説テ執拗固守スル
 二非ナルモ其執自カラ己ムヲ得ス己レノ宗派ノ説ヲ
 教ユルニ至リ而シテ又之レニ反シ私立學校ハ各宗派ノ
 兒童或ハ全ク何レノ宗派ニモ屬セサル兒童ヲ混同シ
 以テ教育ヲ為スカ故ニ其學校ニ於テ教ユル法教ノ理
 ハ凡ソ各人ノ皆真理タルヲ承認スル者ノミニ限リ爾
 餘ハ細目ハ敢テ之ヲ教エサルヲ良トス蓋シ我カ米國
 教育ノ史記ニ就キ之ヲ觀ルニ初メ私立學校ノ村邑部
 落ニ漸ニ増殖センヨリ遂ニ公立學校ノ制ヲ設クルヲ
 要タルヲ悟ラシメ因テ之レカ基礎ヲ為スニ至リシハ
 一箇ノ奇事ト稱ス可シ

邦立學校ヲ論ス○古昔希臘ノスハルタ國ニ於テハ其
 國ノ主眼ヲ達セレムル為メ特ニ父母ノ其兒童ヲ教育
 スル權ヲ奪ヒ兒童ハ皆之ヲ國立學校ニ入ラシメ以テ
 教育スルヲ其規則ト爲レ教師及ヒ學科ヨリ衣服食物
 ニ至ル迄舉クテ皆國ノ定ムル所ニ係リ而シテ此ノ如キ
 ハ教育ノ專制權ヲ國ニ於テ掌握セン有一無二ノ例タ
 レ近世歐洲各國ニ設クル國立學校ノ制度ハリキル
 言スノスハルタ國ニ設ケタル制度ト全ク其趣ヲ異ニ
 スル者ナリ蓋シ方今歐洲各國ノ學制ハ皆國權ヲ以テ
 之ヲ管理スル者ト雖モ其趣意ハ獨リ政府ノ裨益ノ為
 メシナラズ各人各社ノ裨益ヲ生センムルニ在レハ

縱令人民自カラ其學校ノ家屋ヲ設ケス其學校ノ器具
 或ハ讀本ヲ備ヘス其教師ヲ任セス其俸給ヲ供セスト
 雖モ政府ノ委任ヲ受ケル官吏ハ人民生活ノ道ト其各
 自ノ論說ト其各自ノ宗派トニ注意シ以テ適宜ノ處置
 ヲ爲レ且ツ歐洲各國中縱令如何ニ君主專制ヲ極ムル
 國政下ニ在リト雖モ教育ノ事ニ就テハ其人民幾許カ
 己レハ自由ノ權カヲ維持セサル者ナレ然リ而シテ我カ
 米利堅ニ於テハ歐洲各國ノ如ク眞ニ邦立學校ト稱ス
 可キ者ナク邦ハ唯學制ヲ設ケ人民ハ其學制ニ據テ學
 校ヲ立テ及ヒ之ヲ維持スルニ在リ
 抑教育ノ事ニ付キ國ニ其權カノ有無ヲ論スル時ハ畢

竟其國ノ政體論ニ管スルカ故ニ若シ君主ノ上帝ニ代
 リ帝王ハ神授ノ權ヲ有スル說ノ行ハル國ニ於テハ
 君主ノ意ハ即チ其國ノ法律タレハ官ヨリ學制ヲ設ケ
 得可キハ猶其陸海軍ノ制度ヲ設ケ得可キニ異ナラス
 ト雖モ凡ノ各般ノ權カヲ其人民ニ委シ人民ヲ以テ即
 チ國ト同視スル共和ノ政體ニ於テハ其理原ト其人民
 タル者自カラ行ヲ能ハサル權カノミヲ特選ノ官吏ニ
 委シ以テ之ヲ行カシムルニ在レハ譬ヘハ猶往ニ佛國
 人民ノ共和ノ政體ヲ維持スル爲メニハ路易拿破崙ヲ
 選シ以テ帝位ニ即カシ以テ可キノ權カヲ如ク米利堅
 聯邦ニ於テハ人民自カラ能ク行ヒ得可キ教育ノ權

強テ政府ニ在奪ス可キノ權ヲ以故共和政府ノ職
 務ハ重要ノ規則ヲ設ケ以テ人民ヲ獎勵シ自カヲ教育
 ノ事業ヲ為サシムルニ在リ我カ聯邦政府ハ歐洲立
 君國以學制ヲ模擬セヌ人民ハ學校法律ヲ要スル時ハ
 其投票ニ因リ選舉セラルル代理人ヲ以テ相議シ以テ
 之ヲ設列スル而テ若シ其人民ハ意ニ適セサル時ハ自
 由棄之ヲ廢セシムル而テ又其人民ハ直チニ官吏ヲ選任
 シ之レニ其學校法律ヲ實際ニ施行スルノ權ヲ授與シ
 以テ專テ人民ノ裨益ヲ生ズルニ勉メシムル若シ其處置
 ノ不良ナル時ハ人民互ニ評論シ以テ其官吏ヲ退クル
 ヲ得因テ想フニ學國ノ學政ハ如キハ舊世界各國ニ於

最良ノ者ト雖モ若レ之ヲ我カ米國ニ採用スル時ハ
 我カ政體ヲ維持スル大理ニ悖ル可ク故ニ我カ各邦ノ
 官吏若シ其人民ノ意ニ管セヌ擅ニ教育ノ設備ヲ為ス
 時ハ縱令學校ノ家屋ハ之ヲ良好ナラシムルヲ得可ク
 其教師ハ適宜ノ人材ヲ選擇スルヲ得可ク開校時期ハ
 之ヲ長カラシムルヲ得可ク學校資金ハ之ヲ多カラシ
 ムルヲ得可シト雖モ官吏ノ斯ク擅ニ其權力ヲ行ノカ
 如キハ國ノ妨害ヲ生ス可キ條目ノ頗ル多キカ故ニ吾
 人等苟モ共和政治ノ大理ヲ維持セントスル間ハ決シ
 テ此ノ如キ處置ヲ聽ルス可カラズ
 民立學校ヲ論ス○凡ソ此世ニ生レ來ル各兒ハ皆教育

ヲ受ク可キノ權アリ故ニ其景況ノ至便ナル時ハ互ニ
 其家内ニ於テ教育ヲ受クルヲ得可シト雖モ國民社會
 方今ノ景況ニ於テハ凡ソ父母タル者ヲシテ皆其兒童
 ヲ教育セシメント欲スルモ到底能ク不可キニ非ザル
 ナリ
 抑寺院學校ノ兒童教育ノ業ヲ爲スハ爾餘ノ教育法ニ
 優ル者ナキニ非サレバ我カ米國ニ於テハ殊ニ宗派ノ
 差異アリテ人々互ニ其教ヲ異ニスレハ全國人民ノ普
 ク統括スル一般ノ學制ヲ立ツルト能ハス且ツ縱令或
 ハ各宗派ヲシテ各互ニ其宗派中ノ兒童ヲ教育セシム
 ルヲ欲スルカ如キモ同宗派ノ者亦互ニ全國中ニ散居

スレハ此業タルヤ極メテ難キノミナラス夥多ノ費用
 ヲ要ス可ク加フルニ其人民ノ各宗派中ニ入ラサル者
 モ其數亦敢テ僅少トラサレハ此等ノ者ノ兒童ノ教育
 ヲ受クル能ハサルニ至ル可シ因テ更ニ我輩ノ着目ス
 ル所ニ就キ之ヲ推言スルニ凡ソ法教及ヒ共和ノ政ヲ
 維持スル爲メニハ一宗派ノ執拗心ヲ牢固ナラシムル
 ヲ實ニ大害アル者トスレハ今其各宗派ヲシテ特ニ其
 黨者ノ兒童ヲ教育セシムル爲メ學校ヲ設立スルカ如
 キハ之レカ爲メ其害ヲ免カルハ能ハサルヤ必セリ
 方今我カ米國ノ人民ハ漸ニ教育ノ貴重ス可キ所以ヲ
 悟ルニ至リシ故ニ富者ハ他人ノ資カヲ借ラズ高等ノ

學校ヲ設ケ之ヲ維持不可キ資金ヲ給シ又都府及ヒ人
 煙稠密ナル地方ハ如キハ縱令幼童ノ爲メ小學校ヲ設
 グルモ敢テ難キニ非スト雖モ人口ノ希疎ナル地方ノ
 兒童又ハ各所ニ住スル貧民ノ兒童ハ人民ノ扶助寄附
 ハシテ以テ其教育ノ資費ニ充テ得可キニ非ヌ而ソ又
 私立學校ノ如キハ社會或ハ全國ノ大益ヲ計ルニ非ヌ
 各人ノ私益ヲ許ル者タレハ凡ソ全國中何レノ處何レ
 ノ人ヲ問ハス皆教育ノ裨益ヲ被ラシムルニハ廣汎濶
 大ノ學制ヲ立ツルニ非サレ得テ一國ニ於ケル教育ノ
 主眼ヲ達セシムル能ハス
 又國ノ人民ヲ教育スルハ其一大要務タル敢テ言フ俟

タスト雖モ共和政治ノ國ニ於テ國ニ委スルニ教育ノ
 全權ヲ以テスル時ハ必ス排除不可カラサル妨害ヲ生
 シ而ソ其邦立學校ノ制ニ於テ私ノ利益ヲ遺スルハ猶
 夫ノ私立學校ニ於テ現ニ公ケル利益ヲ遺スルカ如ク
 ナルニ至ル可ク而ソ又邦立學校ノ職員ハ大約皆懇切
 ノ情ニ薄ク遠隔ノ處ニ在テ國內ノ兒童全體又上ニ教
 育ノ效績ヲ監視シ敢テ一人毎ニ其效績ヲ管顧スルニ
 非レハ父母ハ上帝ヨリ其兒童ヲ教育ス可キ責任ヲ
 受クルカ爲メ其重要ナル脩身及ヒ智心上ノ教育ヲ舉
 ケ以テ全ク之ヲ邦立學校ニ委託シ取テ自カラ照管セ
 ザルヲ欲セサル可シ因テ思フニ凡ソ教育ノ法ハ之ヲ

各人ヨリ始メ以テ登用全體ニ至ルヲ良クスセハ全體
 ヲリ始ムル教育ヲ如キハ降テ各人至ル能ハサレ可
 ク故ニ夫ハ一箇巨大ナル教育ノ挽磨ヲ設ケ其漏斗
 中ニ彼此ノ差別ヲテ兒童ヲ投入シテ皆同シク之ヲ磨
 セレ後ニ更ニ之ヲ社會中ニ歸ラシムルカ如キ教育ノ
 制度ハ之ヲ稱シテ至良ナル者ト爲ス可カラズ又邦立學
 校ハ如何ニ至良ナル者ト雖モ僅カニ兒童ノ智心ヲ教養
 スルハ過キサレバ其機關ハ之レカ性情ヲ化成ス
 ル能ハサル者ナリト陳ニ余味ト作益ト盡ルハハ
 然ルニ民立學校ハ爾餘ノ種類ノ學校ニ於ケル危害ノ
 如キハ大約皆之ヲ避ケ自由國ノ要需ニ應スルニ最モ

適當ノ者タレハ此ニ其要ヲ概言スルニ蓋シ民立學校
 ハ爾餘ノ各國ニ未タ之レアルヲ聽カス獨リ我カ米國
 ニ之ヲ設ケ以テ明カニ方今開明ノ性質ヲ表示シ而シ
 此類ノ學校ハ間其名稱ヲ誤リ邦立學校ト言フ者アレ
 凡全ク之レカ實ヲ異ニシ而シ又其制ノ如キハ互ニ較
 異ナルナキニ非サレバ各聯邦中一モ其設ケアラサル
 ナケレハ若シ此學校管理ノ方ノ其宜シキニ適スル時
 ハ貧富貴賤ノ別ニ管セス善ク各兒童ヲ教育スルヲ得
 可ク又此學校ハ家内ノ教育ヲ勵マシ近傍ノ兒童ヲ聚
 ムルハ私立學校ニ類似シ又此學校ハ其家屋ヲ建テ什
 物器具ヲ備ヘ學科ヲ定メ讀本ヲ給シ教師ヲ任シ學校

稅ヲ賦課シ、學校資金ヲ募ルカ如キ諸事ニ於テハ之ヲ
 父母ノ自カニ協議選擇シ、職員ニ委スルカ故ニ父母
 各自ノ裨益ヲ保護シ、又此學校ハ各宗派ノ別ナク各兒
 童ヲ教ユレ、且學校ノ職員之ヲ專ニスルニ非ス、父母ノ
 協議ニ因リ定メタル法教及ヒ脩身上ノ教ヲ授ケ、又此
 學校ハ汎ク全邦ノ人民ヲ教養スル之レカ方便ヲ設ケ
 邦ノ正當ナル需要ニ應シテ其學校職員ニ委スルニ各
 人ノ利益ニ管スル普通ノ學制ニ憑リ以テ其事業ヲ理
 治ス可キ權カヲ以テシ、然リ而ノ又此民立學校ハ必ス
 シモ兒童ヲ強ヒ之ヲシテ其學校ニ來ラシムルニ非サ
 レハ父母ノ其兒童ヲ家内ニ於テ教育スルモ又ハ爾餘

ノ學校ニ赴カシムルモ其自由ニ任スルヲ得可ク
 然レ、凡一社會或ハ一邦ニ於テ各兒童ヲ教養スルニ
 必要ノ資本ハ人民ニ賦課スルニ租稅ヲ以テスルノ外
 取テ他ニ之ヲ得可キノ道ナク、且ツ其國民ノ一分ハ兒
 童教養費ノ資金ヲ得ル爲メ互ニ相協議レ以テ租稅ヲ
 賦課ス可キ權アルカ故ニ此學校設立ノ費ハ人民互ニ
 協議シ以テ各人及ヒ各財產ニ賦課スルヲ其定則トス
 是レ民立學校ノ爾餘ノ學校ニ勝リ我カ米利、人民ノ
 皆之ノ保持スルニ勉ム可キ所以ナリ、故ニ民立學校ハ
 自由政治ノ氣象ヲ最モ明白ニ表示スル者タレハ國民
 ノ其制ヲ詳カニ了知スルニ至ル時ハ一ニ只私利ニ趨

取テ世益ヲ顧ミサル者ト我カ共和ノ政體ヲ忌嫌ス
ル輩トノ外ハ皆舉ケテ之ヲ幫助スルニ疑ナシ
又凡ソ如何ナル仁術ト雖モ其之ヲ貴重ス可キハ知識
ノ光明ヲ賤者ニ惠施スルニ若ク者ナク又如何ナル報國
志ト雖モ其之ヲ尊敬ス可キハ全國人民ノ爲メ適宜ノ
教育法ヲ設クルニ若ク者ナケレハ民主立學校ハ人民須
ラケ之ヲ保持永續スルニ勉ムヘク然リ而メ又民主立學
校ノ設ケアルモ若レ其效績ヲ得ル能ハサル時ハ其責
任ハ人民ニ在テ且ツ人民ハ固ト自カラ其教育ノ機關
ヲ設ケシ者トシテ常ニ其動ルニ注意シ縱令田園店舖
公署ノ業ヲ怠ルモ之レカ注意ヲ忽ニス可カラス是レ

國ノ為メ最モ貴重ナル利益ハ其兒童ヲ教育スルニ在
ルカ故ナリ

前文ニ論セシ所ニ就キ更ニ又之ヲ言フニ夫ノ立君政
治或ハ豪族政治ノ如キハ其人民ノ智愚ニ管セズ之ヲ
維持スルヲ得可シト雖モ共和政治ハ其人民ノ知識ヲ
ルニ非サレハ之ヲ維持スル能ハサルカ故ニ苟モ我カ
米國ノ共和政體ヲ維持セント欲スルニハ我カ兒童ニ
舉ケテ皆良好自由ノ教育ヲ授クルヲ必要トス故ニ我
カ米國政體ノ危難ハ人民ノ無識ナルニ在レハ苟モ自
主ノ權ヲ握リ國政ヲ議スルニ投票ヲ為ス各人民ハ如
何ニレテ以テ國ヲ治ム可キヤ如何ニレテ投票ヲ為

不可キヤ之ヲ知ラザル可カラズ若シ之ヲ知ラザル時
ハ私利ヲ懷ク煽動者自カラ國政ヲ掌握シ終ニ共和
政治ヲ覆スニ至ル可シ
此ニ又此書ノ結文ニ於テ更ニ教育ノ缺ク可カラザル
所以ヲ略記スルニ蓋シ吾儕ノ兒童教育ノ制ヲ幫助シ
以テ之ヲ維持ス可キ其原理ハ原ト上帝ノ之ヲ吾儕ニ
命セシ所ニ出ツレハ兒童ノ智心ハ吾儕須ラク其教養
ヲ管照スベク徒ラニ之ヲ袋中ニ藏メ以テ地下ニ埋没
セシム可キニ非サルナリ

學校通論卷九大尾

明治十五年七月廿七日御届
同 年九月 出版

定價金七十八錢

翻刻人

大阪府平民

岡島真七

府下東區本町四丁目
五十九番地

